



www.lidl-service.com



## CORDLESS ANGLE GRINDER PWSA 20-Li A1

(FR) (BE)

### MEULEUSE D'ANGLE SANS FIL

Traduction des instructions d'origine

(NL) (BE)

### ACCU-HAAKSE SLIJPER

Vertaling van de originele gebruiksaanwijzing

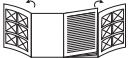
(DE) (AT) (CH)

### AKKU-WINKELSCHLEIFER

Originalbetriebsanleitung

IAN 282494

(BE) (NL)



FR BE

Avant de lire le mode d'emploi, ouvrez les deux pages contenant les illustrations et familiarisez-vous ensuite avec toutes les fonctions de l'appareil.

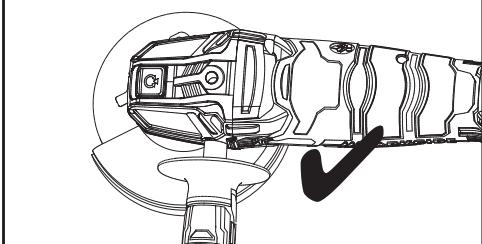
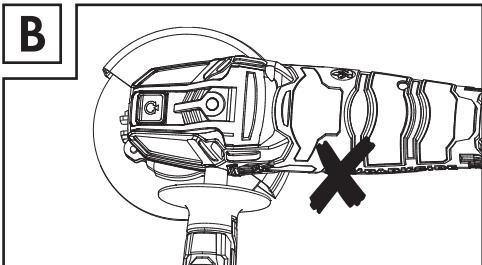
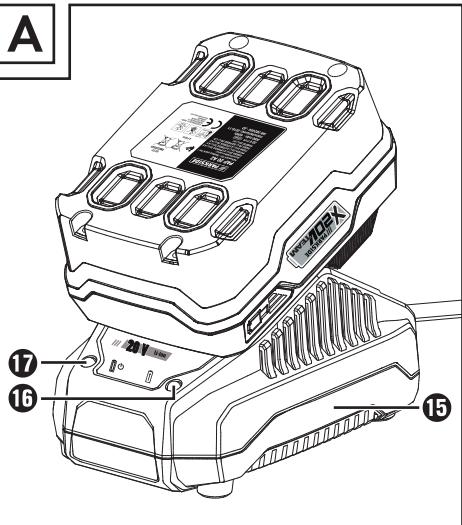
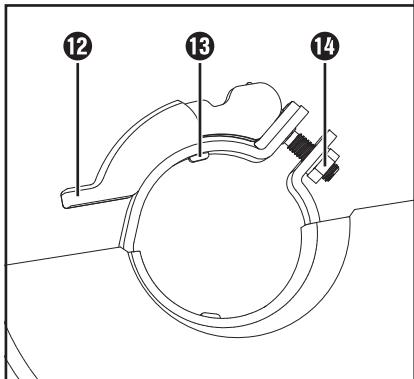
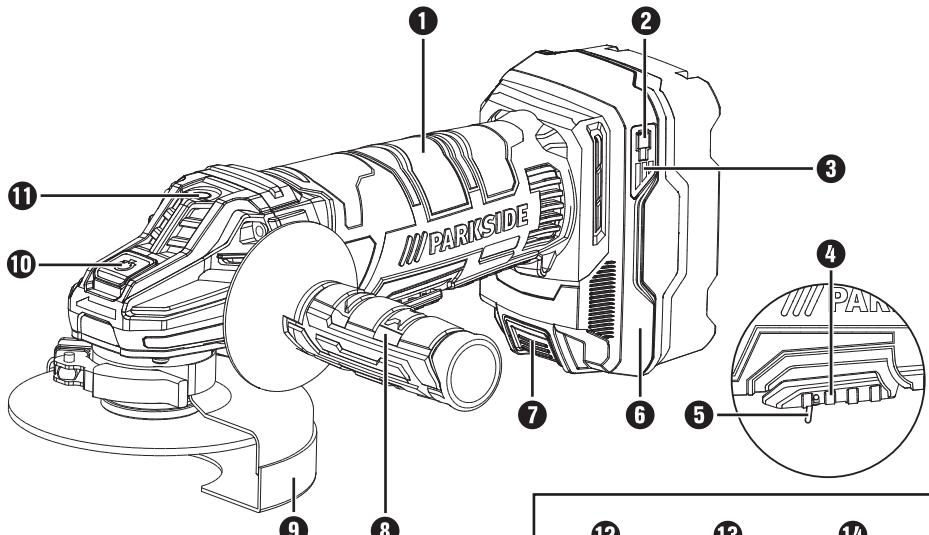
NL BE

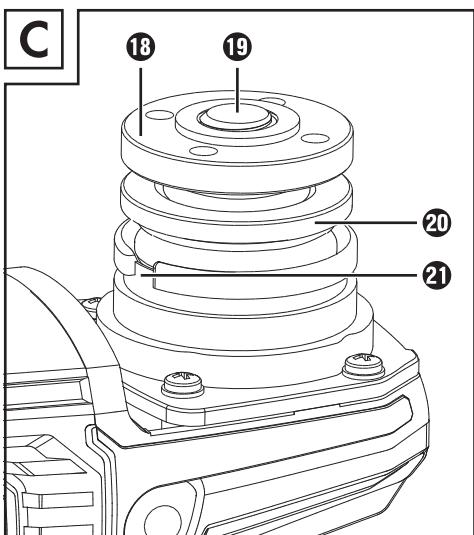
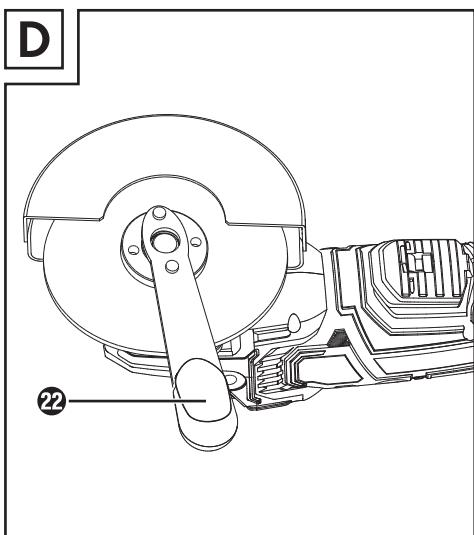
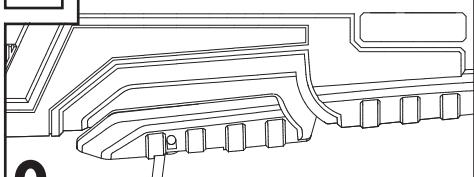
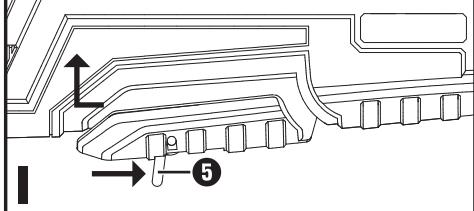
Vouw vóór het lezen de beide pagina's met de afbeeldingen open en maak u vertrouwd met alle functies van het apparaat.

DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die beiden Seiten mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

FR/BE	Traduction des instructions d'origine	Page	1
NL/BE	Vertaling van de originele gebruiksaanwijzing	Pagina	21
DE/AT/CH	Originalbetriebsanleitung	Seite	39

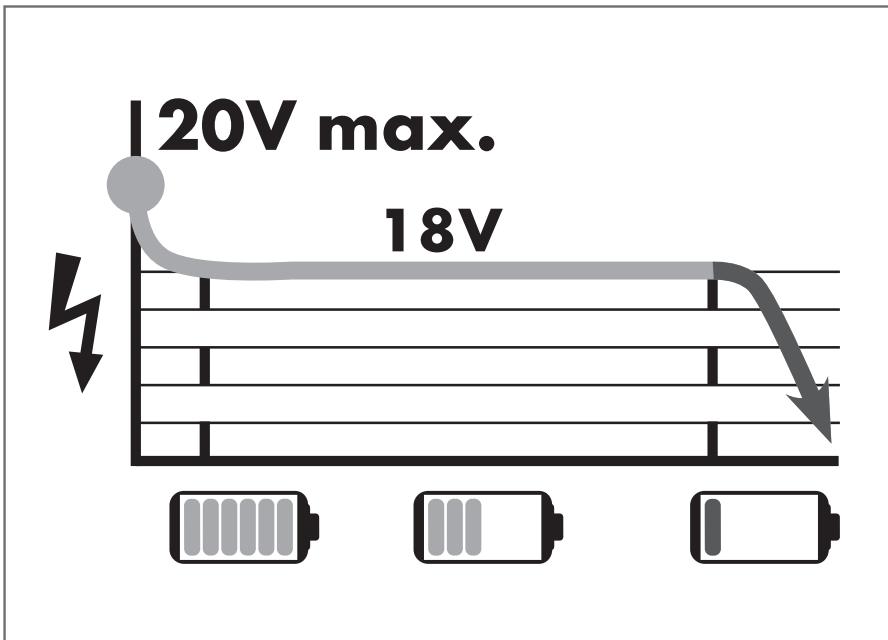


**C****D****E****PARKSIDE****O****PARKSIDE****I**



The following Parkside devices are compatible with the PAP 20 A1 / PAP 20 A2 battery:

- 2 SPEED CORDLESS IMPACT DRILL PSBSA 20-Li A1
- CORDLESS HAMMER DRILL PABH 20-Li B2
- CORDLESS DRILL PABS 20-Li C3
- CORDLESS IMPACT DRIVER PDSSA 20-Li A1
- CORDLESS CIRCULAR SAW PHKSA 20-Li A1
- CORDLESS JIGSAW PSTDA 20-Li A1
- CORDLESS SABRE SAW PSSA 20-Li A1
- CORDLESS ANGLE GRINDER PWSA 20-Li A1
- CORDLESS MULTI-PURPOSE TOOL PAMFW 20-Li A1



# Table des matières

<b>Introduction .....</b>	<b>2</b>
Utilisation conforme à l'usage prévu .....	2
Équipement .....	2
Matériel livré .....	3
Caractéristiques techniques .....	3
<b>Avertissements de sécurité généraux pour l'outil électrique .....</b>	<b>4</b>
1. Sécurité de la zone de travail .....	4
2. Sécurité électrique .....	4
3. Sécurité des personnes .....	4
4. Utilisation et entretien de l'outil .....	5
5. Utilisation et manipulation d'un outil à accu .....	5
6. Service après-vente .....	6
Avertissements de sécurité pour toutes les utilisations .....	6
Recul brutal et consignes de sécurité correspondantes .....	7
Avertissements de sécurité spéciaux pour le meulage et le tronçonnage .....	8
Autres avertissements de sécurité spéciaux concernant le tronçonnage .....	8
Consignes de sécurité relatives aux chargeurs .....	9
Accessoires admis .....	10
Stockage et maniement des outils d'intervention recommandés .....	10
Consignes de travail .....	11
<b>Avant la mise en service .....</b>	<b>12</b>
Recharger le pack d'accus (voir fig. A) .....	12
Mettre le pack d'accus dans l'appareil / l'en retirer .....	12
Contrôler l'état de l'accu .....	12
Monter le capot de protection avec fermeture rapide .....	12
Monter la poignée supplémentaire .....	13
Monter / changer la meule à dégrossir / le disque à tronçonner .....	13
<b>Mise en service .....</b>	<b>14</b>
Mise en marche / mise hors service .....	14
<b>Entretien et nettoyage .....</b>	<b>14</b>
<b>Mise au rebut .....</b>	<b>15</b>
<b>Garantie de Kompernass Handels GmbH .....</b>	<b>15</b>
<b>Service après-vente .....</b>	<b>17</b>
<b>Importateur .....</b>	<b>17</b>
<b>Traduction de la déclaration de conformité originale .....</b>	<b>18</b>
<b>Commande d'accu de rechange .....</b>	<b>19</b>
Commande en ligne .....	19
Commande téléphonique .....	19

# MEULEUSE D'ANGLE SANS FIL PWSA 20-Li A1

## Introduction

Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouvel appareil. Vous venez ainsi d'opter pour un produit de grande qualité. Le mode d'emploi fait partie de ce produit. Il contient des remarques importantes concernant la sécurité, l'usage et la mise au rebut. Avant d'utiliser le produit, veuillez vous familiariser avec toutes les consignes d'utilisation et de sécurité. N'utilisez le produit que conformément aux consignes et pour les domaines d'utilisation prévus. Si vous cédez le produit à un tiers, remettez-lui également tous les documents.

## Utilisation conforme à l'usage prévu

L'appareil est conçu pour le tronçonnage, le dégrossissement et le brossage de métal, béton ou carrelages sans utiliser d'eau. Toute utilisation autre ou modification de l'appareil est considérée comme non conforme et s'accompagne de risques d'accident non négligeables. Nous déclinons toute responsabilité pour les dommages causés résultant d'une utilisation uniforme. L'appareil n'est pas conçu pour un usage professionnel.

## Explication des symboles :

	Lisez le mode d'emploi d'origine et les consignes de sécurité avant la mise en service.
	L'utilisation de disques à tronçonner ou de meules à dégrossir est dangereuse et peut entraîner des blessures graves !
	Diamètre du disque
	Meuleuse d'angle sans fil
	Porter des lunettes de protection !
	Porter une protection auditive !

	Porter des chaussures de sécurité !
	Porter des gants de protection !
	Porter un masque de protection anti-poussière !
	Non admissible pour la rectification sous arrosage
	Non admissible pour la rectification latérale
	Marche à suivre pour la rectification métallique

## Équipement

- ① Poignée de l'appareil
- ② Touche d'état accu
- ③ LED d'affichage d'état de l'accu
- ④ Interrupteur MARCHE/ARRÊT
- ⑤ Verrouillage de sécurité
- ⑥ Pack d'accus
- ⑦ Touche déverrouillage du pack d'accus
- ⑧ Poignée supplémentaire
- ⑨ Capot de protection
- ⑩ Touche d'arrêt de la broche
- ⑪ Filetage (3 x) pour poignée supplémentaire
- ⑫ Levier de serrage
- ⑬ Cran détrompeur
- ⑭ Écrou de réglage
- ⑮ Chargeur rapide (voir fig. A)
- ⑯ LED de contrôle de charge rouge (voir fig. A)
- ⑰ LED de contrôle de charge verte (voir fig. A)
- ⑱ Écrou de serrage (voir fig. C)
- ⑲ Broche de fixation (voir fig. C)
- ⑳ Bride de fixation (voir fig. C)
- ㉑ Rainure recevant le cran (voir fig. C)
- ㉒ Clé de montage à deux ergots (voir fig. D)

## Matériel livré

- 1 meuleuse d'angle sans fil PWSA 20-Li A1
- 1 chargeur rapide PLG 20 A2
- 1 pack d'accus PAP 20 A2
- 1 poignée supplémentaire
- 1 capot de protection (prémonté)
- 1 clé de montage à deux ergots
- 1 lame (prémonté)
- 1 mode d'emploi

## Caractéristiques techniques

### Meuleuse d'angle sans fil : PWSA 20-Li A1

- Tension nominale : 20 V === (courant continu)
- Vitesse nominale : n 10000 min<sup>-1</sup>
- Ø du disque : 115 mm
- Filetage : M14

### Utiliser l'outil sans fil uniquement avec l'acca suivant : PAP 20 A2

- Type : LITHIUM-IONS

- Tension nominale : 20 V === (courant continu)
- Capacité : 3 Ah
- Cellules : 10

**Pour charger rapidement le pack d'accus, uti  
lisez uniquement le chargeur rapide suivant :  
PLG 20 A2**

### ENTRÉE / Input :

- Tension nominale : 230 - 240 V ~, 50 Hz  
(courant alternatif)

Puissance nominale

- absorbée : 85 W
- Fusible (interne) : 3,15 A 

### SORTIE / Output :

- Tension nominale : 21,5 V === (courant continu)

Courant nominal : 3,5 A

Temps de charge : env. 60 min

Classe de protection : II /  (double isolation)

## REMARQUE RELATIVE À LA COMPATIBILITÉ

- Pour recharger le pack d'accus PAP 20 A1 / PAP 20 A2 vous pouvez également utiliser le chargeur rapide d'accus PLG 20 A1 / PLG 20 A2.
- Vous pouvez également utiliser l'outil sans fil avec le pack d'accus PAP 20 A1.

## Informations relatives aux bruits et aux vibra tions :

Valeur de mesure du bruit déterminée conformément à la norme EN 60745. Le niveau de bruit A pondéré typique de l'outil électrique est de :

### Valeur d'émissions sonores :

- Niveau de pression acoustique :  $L_{PA}$  = 89 dB (A)
- Imprécision : K = 3 dB
- Niveau de puissance acoustique :  $L_{WA}$  = 100 dB (A)
- Imprécision : K = 3 dB

### Porter une protection auditive !

### Valeur totale des vibrations :

- Meulage superficiel
- Poignée de l'appareil :  $a_{h, AG}$  = 5,3 m/s<sup>2</sup>
- Imprécision : K = 1,5 m/s<sup>2</sup>
- Meulage superficiel
- Poignée supplémentaire :  $a_{h, AG}$  = 7,7 m/s<sup>2</sup>
- Imprécision : K = 1,5 m/s<sup>2</sup>

## REMARQUE

- Le niveau de vibrations indiqué dans les présentes instructions a été mesuré conformément à une méthode de mesure normée et peut être utilisé pour comparer des appareils. La valeur d'émission des vibrations déclarée peut également être utilisée pour une évaluation préliminaire de l'exposition.

## ⚠ AVERTISSEMENT !

- Le niveau des vibrations varie en fonction de l'usage de l'outil électrique et peut, dans certains cas, excéder la valeur indiquée dans ces instructions. L'exposition vibratoire pourrait être sous-estimée si l'outil électrique est utilisé régulièrement de cette manière. Essayez de garder la sollicitation par vibrations aussi faible que possible. Des mesures d'exemple de réduction de la sollicitation des vibrations sont le port de gants lors de l'utilisation de l'outil et la limitation du temps de travail. À ce titre, toutes les parts du cycle de travail doivent être prises en compte (par exemple les durées pendant lesquelles l'outil est éteint et celles pendant lesquelles il est allumé mais fonctionne sans charge).

# Avertissements de sécurité généraux pour l'outil électrique

## AVERTISSEMENT !

- Lire tous les avertissements de sécurité et toutes les instructions. Ne pas suivre les avertissements et instructions peut donner lieu à un choc électrique, un incendie et/ou une blessure sérieuse.

### Conserver tous les avertissements et toutes les instructions pour pouvoir s'y reporter ultérieurement.

Le terme "outil" dans les consignes de sécurité fait référence à votre outil électrique alimenté par le secteur (avec cordon d'alimentation) ou à votre outil fonctionnant sur batterie (sans cordon d'alimentation).

## 1. Sécurité de la zone de travail

- a) Conserver la zone de travail propre et bien éclairée. Les zones en désordre ou sombres sont propices aux accidents.
- b) Ne pas faire fonctionner les outils électriques en atmosphère explosive, par exemple en présence de liquides inflammables, de gaz ou de poussières. Les outils électriques produisent des étincelles qui peuvent enflammer les poussières ou les fumées.
- c) Maintenir les enfants et les personnes présentes à l'écart pendant l'utilisation de l'outil. Les distractions peuvent vous faire perdre le contrôle de l'outil.

## 2. Sécurité électrique

- a) La fiche de l'outil doit être adaptée à la prise secteur. Ne jamais modifier la fiche de quelque façon que ce soit.  
Ne pas utiliser d'adaptateurs avec des outils à branchement de terre. Des fiches non modifiées et des socles adaptés réduiront le risque de choc électrique.
- b) Eviter tout contact du corps avec des surfaces reliées à la terre telles que les tuyaux, les radiateurs, les cuisinières et les réfrigérateurs. Il existe un risque accru de choc électrique si votre corps est relié à la terre.

- c) Ne pas exposer les outils à la pluie ou à des conditions humides. La pénétration d'eau à l'intérieur d'un outil augmentera le risque de choc électrique.
- d) Ne pas maltraiter le cordon. Ne jamais utiliser le cordon pour porter, tirer ou débrancher l'outil. Maintenir le cordon à l'écart de la chaleur, du lubrifiant, des arêtes ou des parties en mouvement. Des cordons endommagés ou emmêlés augmentent le risque de choc électrique.
- e) Lorsqu'on utilise un outil à l'extérieur, utiliser un prolongateur adapté à l'utilisation extérieure. L'utilisation d'un cordon adapté à l'utilisation extérieure réduit le risque de choc électrique.
- f) Si l'usage d'un outil dans un emplacement humide est inévitable, utiliser une alimentation protégée par un dispositif à courant différentiel résiduel (RCD). L'usage d'un RCD réduit le risque de choc électrique.

## 3. Sécurité des personnes

- a) Rester vigilant, regarder ce que vous êtes en train de faire et faire preuve de bon sens dans votre utilisation de l'outil. Ne pas utiliser un outil lorsque vous êtes fatigué ou sous l'emprise de drogues, d'alcool ou de médicaments. Un moment d'inattention en cours d'utilisation d'un outil peut entraîner des blessures graves des personnes.
- b) Utiliser un équipement de sécurité. Toujours porter une protection pour les yeux. Les équipements de sécurité tels que les masques contre les poussières, les chaussures de sécurité antidérapantes, les casques ou les protections acoustiques utilisés pour les conditions appropriées réduiront les blessures de personnes.
- c) Eviter tout démarrage intempestif. S'assurer que l'interrupteur est en position arrêt avant de brancher l'outil au secteur et/ou au bloc de batteries, de le ramasser ou de le porter. Porter les outils en ayant le doigt sur l'interrupteur ou brancher des outils dont l'interrupteur est en position marche est source d'accidents.

- d) **Retirer toute clé de réglage avant de mettre l'outil en marche.** Une clé laissée fixée sur une partie tournante de l'outil peut donner lieu à des blessures de personnes.
- e) **Ne pas se précipiter. Garder une position et un équilibre adaptés à tout moment.** Cela permet un meilleur contrôle de l'outil dans des situations inattendues.
- f) **S'habiller de manière adaptée.** Ne pas porter de vêtements amples ou de bijoux. Garder les cheveux, les vêtements et les gants à distance des parties en mouvement. Des vêtements amples, des bijoux ou les cheveux longs peuvent être pris dans des parties en mouvement.
- g) **Si des dispositifs sont fournis pour le raccordement d'équipements pour l'extraction et la récupération des poussières, s'assurer qu'ils sont connectés et correctement utilisés.** Utiliser des collecteurs de poussière peut réduire les risques dus aux poussières.

#### **4. Utilisation et entretien de l'outil**

- a) **Ne pas forcer l'outil.** Utiliser l'outil adapté à votre application. L'outil adapté réalisera mieux le travail et de manière plus sûre au régime pour lequel il a été construit.
- b) **Ne pas utiliser l'outil si l'interrupteur ne permet pas de passer de l'état de marche à arrêt et vice versa.** Tout outil qui ne peut pas être commandé par l'interrupteur est dangereux et il faut le réparer.
- c) **Débrancher la fiche de la source d'alimentation en courant et/ou le bloc de batteries de l'outil avant tout réglage, changement d'accessoires ou avant de ranger l'outil.** De telles mesures de sécurité préventives réduisent le risque de démarrage accidentel de l'outil.
- d) **Conserver les outils à l'arrêt hors de la portée des enfants et Ne pas permettre à des personnes ne connaissant pas l'outil ou les présentes instructions de le faire fonctionner.** Les outils sont dangereux entre les mains d'utilisateurs novices.

- e) **Observer la maintenance de l'outil.** Vérifier qu'il n'y a pas de mauvais alignement ou de blocage des parties mobiles, des pièces cassées ou toute autre condition pouvant affecter le fonctionnement de l'outil. En cas de dommages, faire réparer l'outil avant de l'utiliser. De nombreux accidents sont dus à des outils mal entretenus.
- f) **Garder affûtés et propres les outils permettant de couper.** Des outils destinés à couper correctement entretenus avec des pièces coupantes tranchantes sont moins susceptibles de bloquer et sont plus faciles à contrôler.
- g) **Utiliser l'outil, les accessoires et les lames etc., conformément à ces instructions.** En tenant compte des conditions de travail et du travail à réaliser. L'utilisation de l'outil pour des opérations différentes de celles prévues pourrait donner lieu à des situations dangereuses.

#### **5. Utilisation et manipulation d'un outil à accu**

- a) **Uniquement recharger les accus dans les chargeurs recommandés par le fabricant.** Un chargeur compatible pour certains types d'accus peut provoquer un incendie s'il est utilisé avec d'autres accus.
- b) **N'utiliser les outils qu'avec des blocs de batteries spécifiquement désignés.** L'utilisation de tout autre bloc de batteries peut créer un risque de blessure et de feu.
- c) **Tenir les accus inutilisés à l'abri des agrafes, pièces de monnaie, clés, clous, vis et autres objets en métal susceptibles de court-circuiter les contacts.** Un court-circuit entre les contacts des accus peut provoquer des brûlures ou un incendie.
- d) **L'accu peut couler en cas d'usage incorrect.** Éviter tout contact avec ce liquide. Laver à l'eau en cas de contact involontaire. En cas de contact du liquide avec les yeux, il faut en plus consulter un médecin. Le liquide qui s'écoule des accus peut causer des irritations de la peau ou des brûlures.

**ATTENTION ! RISQUE D'EXPLOSION !**

Ne rechargez jamais des piles non rechargeables.



**Protégez l'accu de la chaleur, par ex. aussi du rayonnement solaire continu, du feu, de l'eau et de l'humidité.**

Il y a risque d'explosion.

**6. Service après-vente**

- a) Faire entretenir l'outil par un réparateur qualifié utilisant uniquement des pièces de rechange identiques. Cela assurera que la sécurité de l'outil est maintenue.

**Avertissements de sécurité pour toutes les utilisations****Avertissements de sécurité conjoints pour le meulage et le tronçonnage :**

- a) Cet outil électrique est destiné à fonctionner comme meuleuse et tronçonneuse. Lisez toutes les mises en garde de sécurité, les instructions, les illustrations et les spécifications fournies avec cet outil électrique. Si vous ne respectez pas les instructions suivantes, un choc électrique, un incendie et/ ou des blessures graves peuvent survenir.
- b) Cet outil électrique ne convient pas pour poncer avec du papier abrasif, des brosses à crins métalliques et pour lustrer. Les utilisations pour lesquelles cet outil électrique n'est pas prévu peuvent engendrer des risques et des blessures.
- c) N'utilisez pas d'accessoires qui ne sont pas spécialement prévus ou recommandés par le fabricant pour cet outil électrique. Le simple fait de pouvoir fixer l'accessoire à l'outil électrique ne garantit pas une utilisation sûre.
- d) Le nombre de tours autorisé de l'outil d'intervention doit être au moins aussi élevé que le nombre de tours maximal indiqué sur l'outil électrique. Les accessoires qui tournent plus rapidement qu'autorisé peuvent se briser et voler en éclats.

e) Le diamètre extérieur et l'épaisseur de l'outil d'intervention doivent correspondre aux dimensions indiquées de votre outil électrique. Les outils d'intervention mal dimensionnés ne peuvent pas être suffisamment protégés ou contrôlés.

f) Les outils d'intervention à insert fileté doivent être exactement adaptés au filetage de la broche porte-meule. Pour les outils d'intervention montés au moyen d'une bride, le diamètre du trou de l'outil d'intervention doit être adapté au diamètre du réceptacle de la bride. Les outils d'intervention qui ne sont pas parfaitement fixés à l'outil électrique tournent de manière irrégulière, vibrent fortement et peuvent entraîner une perte de contrôle.

f) N'utilisez pas d'outils endommagés. Contrôlez avant chaque utilisation les outils tels que les meules en vue de détecter des éclats et fissures, le patin d'appui en vue de détecter fissures, usure ou forte usure, les brosses métalliques en vue de détecter des fils détachés ou cassés. Si l'outil électrique ou l'outil d'intervention tombe par terre, contrôlez s'il est endommagé ou bien utilisez un outil d'intervention qui n'est pas abîmé. Après avoir contrôlé et mis en place l'outil d'intervention, ne séjournez, vous et des personnes à proximité, qu'en dehors du plan de rotation de l'outil d'intervention et laissez tourner l'appareil une minute à la vitesse maximale. Les outils d'intervention endommagés cassent la plupart du temps durant la période de test.

h) Portez un équipement de protection individuelle. En fonction de l'utilisation, utilisez une protection faciale intégrale, une protection oculaire ou des lunettes de protection. Dans la mesure du nécessaire, portez un masque anti-poussière, une protection auditive, des gants de protection ou un tablier spécial qui tiennent éloignées les particules de meulage et de matériau. Les yeux doivent être protégés des projections de corps étrangers engendrées lors de différentes utilisations. Un masque anti-poussière ou respiratoire doit filtrer la poussière créée lors de l'utilisation. Si vous êtes exposé à un bruit important durant une longue période, vous risquez d'être atteint d'une perte auditive.

- i) Veillez à ce que d'autres personnes respectent une distance de sécurité par rapport à votre périmètre de travail. Toute personne pénétrant dans le périmètre de travail doit porter un équipement de protection individuelle. Des fragments de la pièce à usiner ou des outils d'intervention brisés peuvent voler et causer des blessures également en dehors du périmètre de travail direct.
- j) Ne tenez l'outil électrique que par ses surfaces de préhension isolées lorsque vous effectuez des travaux dans lesquels l'outil d'intervention risque de toucher des lignes électriques invisibles. Le contact avec une ligne électrique peut également mettre les parties métalliques de l'appareil sous tension et provoquer un choc électrique.
- k) Maintenez le cordon d'alimentation loin d'outils d'intervention rotatifs. Si vous perdez le contrôle de l'appareil, le cordon d'alimentation peut être séparé ou saisi et votre main ou bras peut être pris dans l'outil d'intervention en rotation.
- l) Ne déposez jamais l'outil électrique tant que l'outil d'intervention ne s'est pas entièrement immobilisé. L'outil d'intervention en train de tourner risque d'entrer en contact avec la surface de déposition et de vous faire perdre ainsi le contrôle de l'outil électrique.
- m) Attendez toujours que l'outil électrique ait cessé de tourner avant de le transporter. Votre habit risque d'entrer fortuitement en contact avec l'outil d'intervention en rotation, et cet outil risque de pénétrer dans votre corps.
- n) Nettoyez régulièrement les fentes de ventilation de votre outil électrique. La soufflerie du moteur aspire de la poussière dans le boîtier de l'appareil et une accumulation de poussière métallique peut engendrer des risques électriques.
- o) N'utilisez pas l'outil électrique à proximité de matériaux combustibles. Les étincelles peuvent enflammer ces matériaux.
- p) N'utilisez pas d'outils d'intervention qui nécessitent des liquides réfrigérants. L'utilisation d'eau ou d'autres réfrigérants liquides peut provoquer un choc électrique.

## **Recul brutal et consignes de sécurité correspondantes**

Le recul est la réaction soudaine d'un outil d'intervention (comme une meule, un plateau de ponçage, une brosse métallique etc.) qui s'accroche ou se bloque. Un accrochage ou un blocage entraîne un arrêt abrupt de l'outil d'intervention en rotation. De ce fait, l'outil électrique, s'il n'est pas fermement tenu en main, subit une accélération brutale en sens opposé de celui de l'outil d'intervention.

Si par exemple un disque abrasif accroche ou se bloque dans la pièce à usiner, le bord du disque plongeant dans pièce au point de coincement va creuser le matériau, avec risque d'ébrécher le disque ou d'un recul brutal. Le disque peut sauter en direction de l'opérateur ou s'en éloigner, ceci selon le sens de rotation du disque au point d'accrochage/blocage. Les disques abrasifs peuvent également se rompre dans ces conditions.

Un recul résulte d'une utilisation incorrecte ou inappropriée de l'outil électrique. Des mesures de prudence adaptées, comme celles décrites ci-dessous, permettent de l'éviter.

- a) Saisissez fermement l'outil électrique et positionnez votre corps et vos bras de manière à pouvoir résister à un recul brutal. Utilisez toujours la poignée supplémentaire, si présente, pour maîtriser le mieux possible les forces de recul ou les couples de réaction au démarrage. L'opérateur peut maîtriser les forces de recul et de réaction grâce à des mesures de prudence adaptées.
- b) Ne placez jamais les mains à proximité d'outils d'intervention en rotation. En cas de recul, l'outil d'intervention peut se déplacer au-dessus de votre main.
- c) Évitez avec votre corps la zone dans laquelle l'outil électrique se déplace lors d'un rebond. Au point de blocage, le recul entraîne l'outil électrique dans la direction opposée à celle de rotation du disque.

- d) Travaillez de manière particulièrement prudente au niveau des angles, des arêtes vives, etc. Évitez que les outils d'intervention rebondissent de la pièce à usiner et se coincent. L'outil d'intervention en rotation a tendance à se coincer dans les angles, sur des arêtes vives ou lorsqu'il rebondit. Ceci entraîne une perte de contrôle ou un recul brutal.
- e) N'utilisez pas de chaîne coupante ni de lame de scie dentées. De tels outils d'intervention causent souvent un recul brutal ou la perte du contrôle de l'outil électrique.
- Avertissements de sécurité spéciaux pour le meulage et le tronçonnage**
- a) Utilisez exclusivement les meules/disques homologués pour votre outil électrique et le capot de protection prévu pour ces meules/disques. Les meules/disques qui ne sont pas prévus pour l'appareil électrique peuvent ne pas être suffisamment protégés et ne sont pas sûrs.
- b) Les meules abrasives à bord coudé doivent être montées de telle manière que leur surface de meulage ne fasse pas saillie au dessus du plan du bord du capot de protection. Un disque abrasif incorrectement monté et qui fait saillie au dessus du plan du bord du capot de protection ne peut pas être suffisamment protégé.
- c) Le capot de protection doit être placé de manière sûre sur l'outil électrique et, pour obtenir un niveau maximum de sécurité, être réglé de sorte que la plus petite partie à nu possible de la meule/du disque regarde vers l'opérateur. Le capot de protection aide à protéger l'opérateur des fragments et d'un contact aléatoire avec la meule/le disque ainsi que des étincelles susceptibles d'enflammer les vêtements.
- d) Les meules/disques ne doivent être utilisés que dans le cadre des possibilités d'utilisation recommandées. Par exemple : ne meulez jamais avec la surface latérale d'une disque à tronçonner. Les disques à tronçonner sont conçus pour enlever du matériau au contact de la tranche du disque. L'exercice d'une force latérale sur ces disques risque de les briser.
- e) Utilisez toujours des brides de serrage intactes, de taille et de forme adaptées au disque abrasif que vous avez choisi. Des brides adaptées

soutiennent le disque abrasif et réduisent ainsi le risque d'une cassure du disque. Les brides pour disques à tronçonner peuvent être différents des brides pour autres meules.

- f) N'utilisez jamais de meules/disques abrasifs usés provenant d'outils électriques de plus grande taille. Les meules abrasives des outils électriques de plus grande taille ne sont pas conçues pour les vitesses élevées d'outils électriques de plus petite dimension et risquent de casser.

### **Autres avertissements de sécurité spéciaux concernant le tronçonnage**

- a) Évitez que le disque à tronçonner se bloque et de lui imposer une pression d'applique excessive. N'effectuez pas de coupes trop profondes. Une surcharge du disque à tronçonner accroît sa sollicitation et le risque qu'il se coince ou se bloque, donc la possibilité d'un recul brutal ou d'une cassure du corps abrasif augmente.
- b) Évitez la zone située devant et derrière le disque à tronçonner en rotation. Si vous éloignez de vous le disque à tronçonner dans la pièce à usiner, l'outil électrique risque en cas de rebond d'être projeté directement sur vous avec le disque en rotation.
- c) En cas de coinement du disque à tronçonner ou d'interruption des travaux, éteignez l'appareil et maintenez-le calmement jusqu'à l'arrêt complet du disque. N'essayez jamais de retirer la disque à tronçonner en rotation du trait de scie ; il y a sinon un risque de recul brutal. Identifiez et supprimez la cause du coinement.
- d) Ne rallumez pas l'outil électrique tant qu'il se trouve dans la pièce. Laissez le disque à tronçonner atteindre sa pleine vitesse de rotation avant de poursuivre la coupe avec prudence. Sans quoi le disque risque de s'accrocher, de sauter en dehors de la pièce à usiner ou de causer un rebond.
- e) Étayez les panneaux ou les grandes pièces à usiner afin de réduire le risque de rebond dû à un coinement du disque à tronçonner. Les grandes pièces risquent de s'incurver sous l'effet de leur propre poids. La pièce à usiner doit être étayée des deux côtés du disque, autant à proximité du disque à tronçonner que du bord.

- f) Soyez particulièrement prudent au moment de pratiquer des coupes plongeantes dans des murs existants ou des zones sans visibilité. Le disque à tronçonner risque de plonger dans des conduites de gaz ou d'eau, des lignes électriques ou d'autres objets et de provoquer en plus un recul brutal.

## Consignes de sécurité relatives aux chargeurs

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou disposant de peu d'expérience et/ou de connaissances, à condition qu'ils soient surveillés ou qu'ils aient été initiés à l'utilisation sécurisée de l'appareil et qu'ils aient compris les dangers en résultant. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et la maintenance utilisateur ne doivent pas être réalisés par des enfants s'ils ne sont pas surveillés.
- Si le cordon d'alimentation de l'appareil est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou une personne de qualification similaire afin d'éviter tout risque.



Le chargeur convient uniquement à une exploitation en intérieur.

### **⚠ AVERTISSEMENT !**

- Si le cordon d'alimentation de l'appareil est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou une personne de qualification similaire afin d'éviter tout risque.

**Accessoires admis**

	Diamètre max. Ø (mm)	Épaisseur max. (mm)	Dimension du filetage (mm)	Vitesse de rotation (min <sup>-1</sup> )	Vitesse périphérique max. (m/s)	Outil	Capot de protection
Disques à tronçonner	115	3	M14	13300	80	Clé de montage à deux ergots 22	Oui
Meules à dégrossir	115	6	M14	13300	80	Clé de montage à deux ergots 22	Oui

**Stockage et maniement des outils d'intervention recommandés**

- Les outils à meuler doivent être traités et transportés avec prudence.
- Les outils à meuler doivent être stockés de manière à n'être exposés à aucune détérioration mécanique ou influence météorologique (par ex. humidité).

## Consignes de travail

### REMARQUE

- Les meules/disques ne doivent être utilisés que dans le cadre des possibilités d'utilisation recommandées. Ils risquent sinon de se briser, d'être endommagés et de causer des blessures.

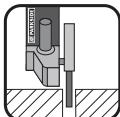
### Meulage de dégrossissement :



N'utilisez jamais de disques à tronçonner pour dégrossir !

- Déplacez la meuleuse d'angle en effectuant un mouvement de va et vient et en exerçant une pression modérée sur la pièce à usiner.
- Si le matériau est souple, passez la meule à dégrossir selon un angle plat sur de la pièce à usiner, et selon un angle un peu plus incliné en présence d'un matériau dur.

### Tronçonnage :



N'utilisez jamais de meules à dégrossir pour tronçonner !

- N'utilisez que des disques à tronçonner ou meules homologués, renforcés de fibres, adaptés à une vitesse périphérique non inférieure à 80 m / s.

### ⚠ PRUDENCE !

L'outil de meulage continue à tourner après la mise à l'arrêt. Ne le freinez pas en exerçant une pression latérale dessus.

- Sécurisez la pièce à traiter. Utilisez des dispositifs de serrage / un étai pour retenir la pièce à usiner. Elle sera ainsi mieux tenue qu'avec la main.
- Débranchez toujours l'appareil avant de le déposer sur une surface et attendez qu'il s'immobilise.
- Utilisez l'appareil uniquement pour une coupe ou un meulage à sec.
- La poignée supplémentaire ⑧ doit être montée pour tous les travaux effectués avec l'appareil.
- Les matériaux contenant de l'amiante ne doivent pas être usinés. L'amiante est cancérogène.



Conseil ! Voici le bon comportement recommandé.

### ⚠ DANGER ! DANS LA PIÈCE À USINER, GUIDEZ TOUJOURS L'APPAREIL EN SENS INVERSE DE CELUI DE ROTATION DU DISQUE.

- Il y a risque de recul brutal dans l'autre sens. L'appareil risque d'être chassé brutalement hors du trait de coupe.
- Toujours guider l'appareil en marche contre la pièce usinée. Après l'usinage, soulevez l'appareil au dessus de la pièce à usiner et ne l'éteignez qu'ensuite.
- En cours d'utilisation, maintenez toujours fermement l'appareil des deux mains. Veillez à vous tenir bien en équilibre.
- Pour un meilleur résultat de meulage, déplacez l'appareil de manière régulière selon un angle de 15 à 30 °C (entre la meule et la pièce à usiner) en effectuant un mouvement de va-et-vient sur la pièce à usiner.
- Lors de l'usinage de surfaces obliques, l'appareil ne doit pas être appuyé avec une force extrême sur la pièce à usiner. Si le nombre de tours chute fortement, vous devez alors réduire la pression de contact pour permettre un usinage sûr et efficace. Si l'appareil est soudainement bloqué ou freiné, il doit alors être immédiatement éteint.
- Tronçonner : Travaillez avec une avance modérée et ne coincez jamais le disque à tronçonner.
- Les disques à tronçonner et les meules à dégrossir deviennent brûlantes pendant le travail. Laissez-les entièrement refroidir avant de les toucher.
- N'utilisez jamais l'appareil à d'autres fins que celles prévues.
- Veillez toujours à ce que l'appareil soit éteint avant de placer l'accu dans l'appareil.
- En cas de danger, éteignez immédiatement l'appareil et retirez-en l'accu. Veillez à ce que l'appareil soit facilement accessible et puisse être atteint sans problèmes en cas d'urgence.

- Lors de pauses de travail, avant toute manipulation sur l'appareil et lorsque l'appareil est inutilisé, retirez-en toujours l'accu. L'appareil doit toujours être propre, sec et exempt d'huile ou de graisse.
- Soyez toujours attentif ! Veillez toujours à ce que vous faites et agissez avec raison. N'utilisez en aucun cas l'appareil lorsque vous n'êtes pas concentré ou lorsque vous vous sentez mal.



#### **⚠ AVERTISSEMENT !**

**Portez toujours des lunettes de protection.**



#### **⚠ AVERTISSEMENT !**

**Portez toujours un masque anti-poussière.**

## **Avant la mise en service**

### **Recharger le pack d'accus (voir fig. A)**

#### **⚠ PRUDENCE !**

- Débranchez toujours la fiche secteur avant de retirer le pack d'accus ⑥ du chargeur ou de le mettre en place.
- Ne chargez jamais le pack d'accus ⑥ lorsque la température environnante est inférieure à 10 °C ou supérieure à 40 °C.
  - ◆ Placez le pack d'accus ⑥ dans le chargeur rapide ⑮ (voir fig. A).
  - ◆ Insérez la fiche secteur dans la prise secteur. La LED de contrôle ⑯ s'allume en rouge.
  - ◆ La LED verte de contrôle ⑰ vous signale que l'opération de charge est terminée et que le pack d'accus ⑥ est prêt à être utilisé.

#### **⚠ ATTENTION !**

- ◆ Si la LED de contrôle rouge ⑯ se met à clignoter, cela signifie que le pack d'accus ⑥ surchauffe et qu'il ne peut pas être rechargeé.
- ◆ Si les LED de contrôle rouge et verte ⑯ ⑰ clignotent ensemble, cela signifie que le pack d'accus ⑥ est défectueux.
- ◆ Éteignez le chargeur pendant au moins 15 minutes entre deux opérations de chargement consécutives. Débranchez pour cela la fiche secteur.

## **Mettre le pack d'accus dans l'appareil / l'en retirer**

### **Mettre en place le pack d'accus :**

- ◆ Faites s'enclencher le pack d'accus ⑥ dans la poignée.

### **Retirer le pack d'accus :**

- ◆ Appuyez sur la touche pour déverrouiller ⑦ puis retirez le pack d'accus ⑥.

## **Contrôler l'état de l'accu**

- ◆ Pour vérifier l'état de l'accu, appuyez sur la touche d'état de l'accu ② (voir aussi la figure principale). L'état et la puissance restante s'affichent comme suit dans la LED d'affichage de l'accu ③ :
  - ◆ ROUGE / ORANGE / VERT = charge maximale
  - ◆ ROUGE / ORANGE = charge moyenne
  - ◆ ROUGE = charge faible - charger l'accu

## **Monter le capot de protection avec fermeture rapide**

#### **⚠ AVERTISSEMENT ! RISQUE DE BLESSURE**

- Avant d'effectuer tout travail sur l'appareil, éteignez-le et retirez l'accu.

#### **⚠ RISQUE DE BLESSURES**

- Utilisez toujours la meuleuse d'angle avec le capot de protection ⑨. Le capot de protection doit être placé en toute sécurité sur la meuleuse d'angle. Réglez-le de manière à atteindre un summum de sécurité, c'est-à-dire que la plus petite surface à nu possible de la meule/du disque regarde vers l'opérateur. Le capot ⑨ a pour but de protéger l'opérateur contre les fragments et une entrée en contact aléatoire avec la meule/le disque.

## **⚠ RISQUE DE BLESSURES**

- Veillez à monter le capot de protection ⑨ de sorte que son bord arrive au minimum à hauteur de la poignée supplémentaire ⑧ (voir fig. B). Vous risquez sinon de vous brûler au contact de la meule à dégrossir ou du disque à tronçonner.
- ◆ Desserrez le levier de serrage ⑫.
- ◆ Placez le capot de protection ⑨ avec le cran détrompeur ⑬ dans la rainure à cet effet ⑯.
- ◆ Tournez le capot de protection ⑨ sur la position nécessaire (position de travail). La face fermée du capot de protection ⑨ doit toujours regarder vers l'opérateur.
- ◆ Refermez le levier de serrage ⑫ pour bloquer le capot de protection en position ⑨. Si nécessaire, il est possible de modifier la force de serrage de la fermeture en desserrant ou en serrant l'écrou d'ajustage ⑭. Assurez-vous que le capot de protection ⑨ est fermement en assise sur le col de la broche.

## **Monter la poignée supplémentaire**

### **⚠ PRUDENCE !**

- Pour des raisons de sécurité, cet appareil doit être uniquement utilisé avec la poignée supplémentaire ⑧. Dans le cas contraire, vous risquez de vous blesser. La poignée supplémentaire ⑧ peut être vissée à gauche, à droite ou en haut sur la tête de l'appareil en fonction du mode de travail.

## **Monter / changer la meule à dégrossir / le disque à tronçonner**

Portez toujours de gants de protection lors du changement de disques à tronçonner / de meules à dégrossir.

Tenir compte des dimensions des meules à dégrossir ou disques à tronçonner. Le diamètre du trou doit correspondre sans jeu à la bride réceptacle ⑯. N'utiliser aucun réducteur ou adaptateur.

### **REMARQUE**

- Les disques / meules que vous utilisez doivent être obligatoirement propres.

- N'utilisez que des outils abrasifs dont la vitesse de rotation admissible est au minimum aussi élevée que la vitesse de rotation à vide de l'appareil.
- **RISQUE DE BLESSURES !** Actionnez la touche d'arrêt de broche ⑩ uniquement lorsque la broche de fixation ⑯ est immobile.
- ◆ Appuyez sur la touche d'arrêt de broche ⑩ pour bloquer l'engrenage.
- ◆ Desserrez l'écrou de serrage ⑮ à l'aide de la clé de montage à deux ergots ⑯ (voir fig. D).
- ◆ Sur la bride de fixation ⑯, placez la meule à dégrossir ou le disque à tronçonner avec la face marquée regardant l'appareil.
- ◆ Ensuite, replacez l'écrou de serrage, ⑮, avec le côté surélevé regardant vers le haut, sur la broche de fixation ⑯.

### **En présence de meules minces (voir figure 1) :**

- ◆ Le collet de l'écrou ⑮ regarde vers le haut afin de pouvoir serrer une meule mince de manière sûre.

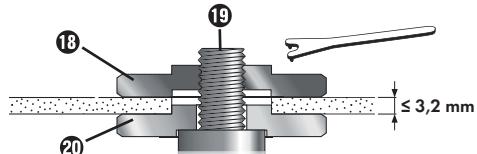


Fig. 1

- ◆ Appuyez sur la touche d'arrêt de broche ⑩ pour bloquer l'engrenage.
- ◆ Serrez à nouveau bien l'écrou de serrage ⑮ avec la clé de montage à deux ergots ⑯.

### **En présence de meules épaisses (voir figure 2) :**

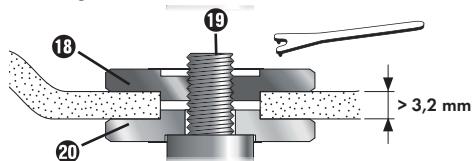


Fig. 2

Le collet de l'écrou de serrage ⑮ regarde vers le bas, afin que une meule puisse être fixé de manière sûre sur la broche de fixation ⑯.

- ◆ Arrêter la broche de fixation **19**.
- ◆ Vissez l'écrou de serrage **18** avec la clé de montage à deux ergots **22** dans le sens horaire.

#### **REMARQUE**

- Si la meule tourne de manière irrégulière ou oscille, elle doit être immédiatement remplacée.
- ◆ Suite à un changement de meule, faites tourner l'appareil à vide pendant 60 secondes à la plus haute vitesse pour des raisons de sécurité. Soyez attentif à des bruits inhabituels ou à une formation d'étincelles.
- ◆ Vérifiez si toutes les pièces de fixation sont correctement positionnées.
- ◆ Veillez à ce que la flèche de sens de rotation (si présente) sur les disques à tronçonner et les meules à dégrossir (ainsi que sur les disques à tronçonner diamantés) et le sens de rotation de l'appareil (flèche de sens de rotation sur la tête de l'appareil) correspondent.

## **Mise en service**

### **Mise en marche / mise hors service**

Vérifiez l'outil utilisé avant utilisation., afin de vous assurer que toutes les pièces à fixer sont correctement mises en place.

#### **REMARQUE**

- Allumez toujours la meuleuse d'angle avant qu'elle entre en contact avec le matériau, et ensuite seulement guidez-la sur la pièce.

### **Mise en marche :**

- ◆ Actionnez le verrouillage de sécurité **5** (voir fig. E).
- ◆ Appuyez ensuite sur l'interrupteur MARCHE / ARRÊT **4**.

### **Éteindre :**

- ◆ Relâchez l'interrupteur MARCHE / ARRÊT **4**.

## **Entretien et nettoyage**



**AVERTISSEMENT ! RISQUE DE BLESSURES !** Avant d'effectuer tout travail sur l'appareil, éteignez-le et retirez l'accu.

La meuleuse d'angle sans fil ne nécessite pas d'entretien.

- N'utilisez pas d'objets pointus pour nettoyer l'outil. Aucun liquide ne doit pénétrer à l'intérieur de l'appareil. L'appareil risque sinon d'être endommagé.
- Nettoyez régulièrement l'outil, de préférence directement une fois le travail terminé.
- Nettoyez le corps avec un chiffon doux, n'utilisez en aucun cas de l'essence, du dissolvant ou des produits nettoyants qui agressent le plastique.
- Utilisez un aspirateur pour le nettoyage complet de l'appareil.
- Les ouïes de ventilation doivent toujours être dégagées.
- Éliminez la poussière de ponçage qui adhère à l'aide d'un pinceau.

#### **REMARQUE**

- Vous pouvez commander des pièces détachées non listées (comme les balais de charbon, les interrupteurs par ex.) auprès de notre hotline du service après-vente.

## Mise au rebut



L'emballage se compose de matières recyclables. Il peut être éliminé dans les conteneurs de recyclage locaux.



**Ne jetez pas les outils électriques dans les ordures ménagères !**

Conformément à la directive européenne 2012/19/EU, les outils électriques usagés doivent faire l'objet d'un tri et d'un recyclage respectueux de l'environnement.



**Ne jetez pas les accus dans les ordures ménagères !**

Retirez les accus avant la mise au rebut de l'appareil. Les accus défectueux ou usagés doivent être recyclés conformément à la directive 2006/66/EC. Déposez le pack d'accus et / ou l'appareil auprès des points de collecte existants. Informez-vous auprès des services administratifs communaux ou municipaux quant aux possibilités de mise au rebut des outils électriques / packs d'accus.



Le produit récyclable doit être trié ou rapporté dans un point de collecte pour être recyclé.

## Garantie de Kompernass Handels GmbH

Chère cliente, cher client,

Cet appareil est garanti 3 ans à partir de la date d'achat. Si ce produit venait à présenter des vices, vous disposez de droits légaux face au vendeur de ce produit. Vos droits légaux ne sont pas restreints par notre garantie présentée ci-dessous.

### Conditions de garantie

La période de garantie débute à la date de l'achat. Veuillez bien conserver le ticket de caisse d'origine. Ce document servira de preuve d'achat.

Si dans un délai de trois ans suivant la date d'achat de ce produit, un vice de matériel ou de fabrication venait à apparaître, le produit sera réparé ou remplacé gratuitement par nos soins, selon notre choix. Cette prestation de garantie nécessite dans un délai de trois ans la présentation de l'appareil défectueux et du justificatif d'achat (ticket de caisse) ainsi que la description brève du vice et du moment de son apparition.

Si le vice est couvert par notre garantie, vous recevrez le produit réparé ou un nouveau produit en retour. Aucune nouvelle période de garantie ne débute avec la réparation ou l'échange du produit.

### Période de garantie et réclamation légale pour vices cachés

L'exercice de la garantie ne prolonge pas la période de garantie. Cette disposition s'applique également aux pièces remplacées ou réparées. Les dommages et vices éventuellement déjà présents à l'achat doivent être signalés immédiatement après le déballage. Toute réparation survenant après la période sous garantie fera l'objet d'une facturation.

## Étendue de la garantie

L'appareil a été fabriqué avec soin conformément à des directives de qualité strictes et consciencieusement contrôlé avant sa livraison.

La prestation de garantie est valable pour des vices de matériel et de fabrication. Cette garantie ne s'étend pas aux pièces du produit qui sont exposées à une usure normale et peuvent de ce fait être considérées comme pièces d'usure, ni aux détériorations de pièces fragiles, par ex. connecteur, accu, moules ou pièces en verre.

Cette garantie devient caduque si le produit est détérioré, utilisé ou entretenu de manière non conforme. Toutes les instructions listées dans le manuel d'utilisation doivent être exactement respectées pour une utilisation conforme du produit. Des buts d'utilisation et actions qui sont déconseillés dans le manuel d'utilisation, ou dont vous êtes avertis doivent également être évités.

Le produit est uniquement destiné à un usage privé et ne convient pas à un usage professionnel.

La garantie est annulée en cas d'entretien incorrect et inapproprié, d'usage de la force et en cas d'intervention non réalisée par notre centre de service après-vente agréé.

## Article L211-16 du Code de la consommation

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L211-4 à L211-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

## Article L211-5 du Code de la consommation

Pour être conforme au contrat, le bien doit :

- 1° Etre propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :
  - correspondre à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
  - présenter les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;
- 2° Ou présenter les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

## Article L211-12 du Code de la consommation

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

## Article 1641 du Code civil

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

## Article 1648 1er alinéa du Code civil

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

## Procédure en cas de garantie

Afin de garantir un traitement rapide de votre demande, veuillez suivre les indications suivantes :

- Veuillez avoir à portée de main pour toutes questions le ticket de caisse et la référence article (par ex. IAN 12345) en tant que justificatif de votre achat.
- Vous trouverez la référence sur la plaque signalétique, une gravure, sur la page de garde de votre manuel d'utilisation (en bas à gauche) ou sous forme d'autocollant au dos ou sur le dessous.
- Si des erreurs de fonctionnement ou d'autres vices venaient à apparaître, veuillez d'abord contacter le département service clientèle cité ci-dessous par **téléphone** ou **par e-mail**.
- Vous pouvez ensuite retourner un produit enregistré comme étant défectueux en joignant le ticket de caisse et en indiquant en quoi consiste le vice et quand il est survenu, sans devoir l'affranchir à l'adresse de service après-vente communiquée.

### REMARQUE

- Pour les outils Parkside et Florabest, veuillez ne renvoyer que l'article défectueux, sans accessoire (par ex. sans batterie, mallette de rangement, outil de montage, etc.).



Sur [www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com), vous pouvez télécharger ce manuel ainsi que beaucoup d'autres, des vidéos produit et logiciels.

## Service après-vente

### Service France

Tel.: 0800 919270  
E-Mail: kompernass@lidl.fr

### Service Belgique

Tel.: 070 270 171 (0,15 EUR/Min.)  
E-Mail: kompernass@lidl.be

IAN 282494

## Importateur

Veuillez tenir compte du fait que l'adresse suivante n'est pas une adresse de service après-vente.

Veuillez d'abord contacter le service mentionné.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

DE-44867 BOCHUM

ALLEMAGNE

[www.kompernass.com](http://www.kompernass.com)

## Traduction de la déclaration de conformité originale

Nous soussignés, KOMPERNASS HANDELS GMBH, responsable du document : M. Semi Uguzlu, BURGSTR. 21, DE - 44867 BOCHUM, ALLEMAGNE, déclarons par la présente que ce produit est en conformité avec les normes, documents normatifs et directives CE suivants :

### Directive relative aux machines

(2006/42/CE)

### Directive européenne sur les basses tensions

(2014/35/EU)

### Compatibilité électromagnétique

(2014/30/EU)

### Directive RoHS

(2011/65/EU)\*

\*La seule responsabilité pour l'établissement de cette déclaration de conformité incombe au fabricant. L'objet de la déclaration décrit ci-dessus répond aux prescriptions de la directive 2011/65/EU du Parlement européen et du Conseil en date du 8 juin 2011 visant la restriction de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les appareils électriques et électroniques.

### Normes harmonisées appliquées :

EN 60745-1:2009/A11:2010

EN 60745-2-3:2011/A13:2015

EN 55014-1:2006/A2:2011

EN 55014-2:2015

EN 61000-3-2:2014

EN 61000-3-3:2013

EN 60335-2-29:2004/A2:2010

EN 60335-1:2012/A11:2014

EN 62233:2008

### Désignation du modèle de la machine :

Meuleuse d'angle sans fil PWSA 20-Li A1

### Année de fabrication : 01-2017

### Numéro de série : IAN 282494

Bochum, le 16/01/2017



Semi Uguzlu

- Responsable qualité -

Sous réserve de modifications techniques à des fins de perfectionnement.

## Commande d'accu de recharge

Si vous souhaitez commander un accu de recharge pour votre appareil, vous pouvez le faire très aisément soit sur le site [www.kompernass.com](http://www.kompernass.com) soit par téléphone.

Le prix de l'accu de recharge (PAP 20 A2) est de 25 €, TVA et transport inclus. En raison d'un stock limité, il est possible que cet article soit épuisé très rapidement.



### Commande en ligne

Pour commander un accu de recharge en ligne dans la boutique d'accessoires :

- depuis votre navigateur Internet, rendez-vous sur le site [www.kompernass.com](http://www.kompernass.com).
- Cliquez en bas à droite sur le drapeau correspondant pour sélectionner le pays et la langue souhaités.
- Cliquez maintenant sur l'onglet "Boutique accessoires" et sélectionnez ensuite sous la rubrique "Topseller" l'accu de recharge correspondant à votre appareil.
- Après avoir mis l'accu de recharge dans la corbeille, cliquez sur le bouton "Caisse" et suivez les instructions affichées à l'écran pour terminer l'opération de commande.

#### **REMARQUE**

- Dans certains pays, la commande de pièces détachées ne peut pas être réalisée en ligne.  
Dans ce cas, veuillez contacter la hotline du service après-vente.
- Cette promotion est limitée à un accu par client / appareil, ainsi qu'à une durée de deux mois après la période promotionnelle. L'accu de recharge peut ensuite être commandé à d'autres conditions.

### Commande téléphonique

#### **FR Service France**

Tel.: 0800 919270

E-Mail: kompernass@lidl.fr

#### **BE Service Belgique**

Tel.: 070 270 171 (0,15 EUR/Min.)

E-Mail: kompernass@lidl.be

Pour que votre commande soit traitée plus rapidement, veuillez s.v.p. tenir prêt le numéro de référence de l'appareil (par ex. IAN 282494) pour répondre à toute demande de renseignements. Vous trouverez le numéro de référence sur la plaque signalétique ou sur la page de garde de ce mode d'emploi.



# Inhoud

<b>Inleiding .....</b>	<b>22</b>
Gebruik in overeenstemming met bestemming .....	22
Uitrusting .....	22
Inhoud van het pakket .....	23
Technische gegevens .....	23
<b>Algemene veiligheidsvoorschriften voor elektrisch gereedschap .....</b>	<b>24</b>
1. Veiligheid op de werkplek .....	24
2. Elektrische veiligheid .....	24
3. Veiligheid van personen .....	24
4. Gebruik en behandeling van het elektrische gereedschap .....	25
5. Gebruik en behandeling van het accugereedschap .....	25
6. Service .....	26
Veiligheidsvoorschriften voor alle toepassingen .....	26
Terugslag en bijbehorende veiligheidsvoorschriften .....	27
Bijzondere veiligheidsvoorschriften voor slijpen en doorslijpen .....	28
Verdere bijzondere veiligheidsvoorschriften voor doorslijpen .....	28
Veiligheidsvoorschriften voor opladers .....	29
Toegestane accessoires .....	30
Opbergen en onderhoud van aanbevolen hulstukken .....	30
Werkvoorschriften .....	31
<b>Vóór de ingebruikname .....</b>	<b>32</b>
Accupack opladen (zie afb. A) .....	32
Accupack in het apparaat plaatsen/uit het apparaat nemen .....	32
Toestand van de accu controleren .....	32
Beschermkap met snelsluiting monteren .....	32
Hulphandgreep monteren .....	33
Afbraam-/doorslijpschijf monteren/verwisselen .....	33
<b>Ingebruikname .....</b>	<b>34</b>
In-/uitschakelen .....	34
<b>Onderhoud en reiniging .....</b>	<b>34</b>
<b>Afvoeren .....</b>	<b>35</b>
<b>Garantie van Kompernaß Handels GmbH .....</b>	<b>35</b>
<b>Service .....</b>	<b>36</b>
<b>Importeur .....</b>	<b>36</b>
<b>Vertaling van de oorspronkelijke conformiteitsverklaring .....</b>	<b>37</b>
<b>Vervangende accu bestellen .....</b>	<b>38</b>
Online bestelling .....	38
Telefonische bestelling .....	38

# ACCU-HAAKSE SLIJPER

## PWSA 20-Li A1

### Inleiding

Hartelijk gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe apparaat. U hebt hiermee gekozen voor een hoogwaardig product. De gebruiksaanwijzing maakt deel uit van dit product. Deze bevat belangrijke aanwijzingen voor veiligheid, gebruik en afvoer. Lees alle bedienings- en veiligheidsvoorschriften voordat u het product in gebruik neemt. Gebruik het product uitsluitend op de voorgeschreven wijze en voor de aangegeven doeleinden. Geef alle documenten mee als u het product overdraagt aan een derde.

### Gebruik in overeenstemming met bestemming

Het apparaat is geschikt voor het doorslijpen, afbreken en borstelen van metaal, beton of tegels zonder gebruik van water. Elk ander gebruik of elke wijziging van het apparaat geldt als niet in overeenstemming met de bestemming en brengt ernstig gevaar voor ongelukken met zich mee. Voor schade die voortvloeit uit oneigenlijk gebruik aanvaarden wij geen aansprakelijkheid. Het apparaat is niet bestemd voor bedrijfsmatig commercieel gebruik.

### Uitleg van de symbolen:

	Lees de originele gebruiksaanwijzing en de veiligheidsvoorschriften voorafgaand aan ingebruikname.
	Beschadigde doorslijp- of afbraamschijven gebruiken, is gevaarlijk en kan leiden tot ernstig letsel!
	Diameter van de schijf
	Haakse slijper met accu
	Draag een veiligheidsbril!
	Draag gehoorbescherming!

	Draag veiligheidsschoenen!
	Draag veiligheidshandschoenen!
	Draag een stofmasker!
	Niet toegelaten voor nat slijpen
	Niet toegelaten voor het slijpen van zijkanten
	Bestemd voor metaalslijpen

### Uitrusting

- 1 Handgreep
- 2 Toets accutoestand
- 3 Accuniveau-ledindicator
- 4 Aan-/uitknop
- 5 Inschakelblokkering
- 6 Accupack
- 7 Knop voor ontgrendeling van het accupack
- 8 Hulphandgreep
- 9 Beschermkap
- 10 Asvergrendelknop
- 11 Schroefdraad (3 x) voor hulphandgreep
- 12 Spanhendel
- 13 Positienok
- 14 Fijnafstellingsmoer
- 15 Snellader (zie afb. A)
- 16 Rode controle-LED voor opladen (zie afb. A)
- 17 Groene controle-LED voor opladen (zie afb. A)
- 18 Spanmoer (zie afb. C)
- 19 As (zie afb. C)
- 20 Flens (zie afb. C)
- 21 Positie-uitsparing (zie afb. C)
- 22 Pensleutel (zie afb. D)

## Inhoud van het pakket

- 1 akku-hakse slijper PWSA 20-Li A1
- 1 accu-snellader PLG 20 A2
- 1 accupack PAP 20 A2
- 1 hulphandgreep
- 1 beschermkap (voorgemonteerd)
- 1 pensleutel
- 1 mes (voorgemonteerd)
- 1 gebruiksaanwijzing

## Technische gegevens

### Hakse slijper met accu: PWSA 20-Li A1

- Nominale spanning: 20 V === (gelijkstroom)
- Nominaal toerental: n 10.000 min<sup>-1</sup>
- Schijfmaat: Ø 115 mm
- Schroefdraad: M14

### Gebruik voor het accugereedschap de volgende accu: PAP 20 A2

- |                    |                         |
|--------------------|-------------------------|
| Type:              | LITHIUM-ION             |
| Nominale spanning: | 20 V === (gelijkstroom) |
| Capaciteit:        | 3 Ah                    |
| Cellen:            | 10                      |

### Gebruik voor snel opladen van het accupack de volgende accu-snellader: PLG 20 A2

#### INGANG/Input:

- Nominale spanning: 230 - 240 V ~, 50 Hz (wisselstroom)
- Nominaal vermogen: 85 W
- Zekering (intern): 3,15 A 

#### UITGANG/Output:

- Nominale spanning: 21,5 V === (gelijkstroom)
- Nominale stroom: 3,5 A
- Oplaadduur: ca. 60 min
- Beschermingsklasse: II/□ (dubbel geïsoleerd)

## INFORMATIE OVER COMPATIBILITEIT

- Als alternatief kunt u voor het opladen van het accupack PAP 20 A1 / PAP 20 A2 de accu-snellader PLG 20 A1 / PLG 20 A2 gebruiken.
- Daarnaast kunt u voor het gebruik van het accugereedschap het accupack PAP 20 A1 gebruiken.

## Geluids- en trillingsgegevens:

Gemeten waarde voor geluid vastgesteld conform EN 60745. Het A-gewogen geluidsniveau van het elektrische gereedschap bedraagt typisch:

### Geluidsemissiewaarde:

- |                         |                       |
|-------------------------|-----------------------|
| Geluidssterkte:         | $L_{PA}$ = 89 dB (A)  |
| Onzekerheid:            | K = 3 dB              |
| Geluidsvermogensniveau: | $L_{WA}$ = 100 dB (A) |
| Onzekerheid:            | K = 3 dB              |

### Draag gehoorbescherming!

### Totale trillingswaarde:

- |                            |                                    |
|----------------------------|------------------------------------|
| Vlakslijpen Handgreep:     | $a_{h, AG}$ = 5,3 m/s <sup>2</sup> |
| Onzekerheid:               | K = 1,5 m/s <sup>2</sup>           |
| Vlakslijpen Hulphandgreep: | $a_{h, AG}$ = 7,7 m/s <sup>2</sup> |
| Onzekerheid:               | K = 1,5 m/s <sup>2</sup>           |

## OPMERKING

- Het in deze gebruiksaanwijzing vermelde trillingsniveau is gemeten conform een genormeerde meetprocedure en kan worden gebruikt voor apparaatvergelijking. De vermelde trillingsemissiewaarde kan ook worden gebruikt voor een voorlopige beoordeling van de blootstelling.

## WAARSCHUWING!

- Het trillingsniveau verandert afhankelijk van het gebruik van het elektrische gereedschap en kan in bepaalde gevallen hoger zijn dan de in deze gebruiksaanwijzing aangegeven waarde. De trillingsbelasting kan worden onderschat wanneer het elektrische gereedschap regelmatig op een dergelijke manier wordt gebruikt. Probeer de belasting door trillingen zo klein mogelijk te houden. U kunt bijvoorbeeld handschoenen dragen tijdens het gebruik van het gereedschap en slechts beperkte tijd met het gereedschap werken om de trillingsbelasting te reduceren. Daarbij dient u rekening te houden met alle aspecten van de bedrijfscyclus (bijvoorbeeld perioden waarin het gereedschap is uitgeschakeld en perioden waarin het gereedschap weliswaar is ingeschakeld, maar niet wordt belast).



## Algemene veiligheidsvoorschriften voor elektrisch gereedschap

### WAARSCHUWING!

- Lees alle veiligheidsvoorschriften en aanwijzingen. Het niet-naleven van de veiligheidsvoorschriften en aanwijzingen kan elektrische schokken, brand en/of ernstig letsel veroorzaken.

### Bewaar alle veiligheidsvoorschriften en -aanwijzingen voor toekomstig gebruik.

De in de veiligheidsinstructies gebruikte term "elektrisch gereedschap" heeft betrekking op elektrische gereedschappen die op netvoeding werken (met snoer) en op elektrische gereedschappen die op accu's werken (zonder snoer).

## 1. Veiligheid op de werkplek

- a) Houd uw werkomgeving schoon en goed verlicht. Wanorde en een niet verlichte werkomgeving kunnen leiden tot ongelukken.
- b) Werk met het elektrische gereedschap niet in explosiegevaarlijke omgevingen waarin zich brandbare vloeistoffen, gassen of stof bevinden. Elektrisch gereedschap geeft vonken af die stof of dampen kunnen doen ontvlammen.
- c) Houd kinderen en andere personen uit de buurt tijdens het gebruik van het elektrische gereedschap. Als u afgeleid raakt, zou u de controle over het apparaat kunnen verliezen.

## 2. Elektrische veiligheid

- a) De stekker van het elektrische gereedschap moet in het stopcontact passen. De stekker mag op geen enkele wijze worden veranderd. Gebruik geen verloopstekker in combinatie met geaarde elektrische gereedschappen. Onveranderde stekkers en passende stopcontacten verminderen het risico op elektrische schokken.
- b) Voorkom lichamelijk contact met geaarde oppervlakken, zoals buizen, verwarmingen, fornuizen en koelkasten. Er bestaat een verhoogd risico op elektrische schokken als uw lichaam geaard is.

- c) Houd elektrisch gereedschap uit de buurt van regen of vocht. Als er water in een elektrisch apparaat binnendringt, bestaat er een verhoogde kans op een elektrische schok.
- d) Gebruik het snoer niet voor een ander doel, bijvoorbeeld om het elektrische gereedschap te dragen, op te hangen of om de stekker uit het stopcontact te trekken. Houd het snoer uit de buurt van hitte, olie, scherpe randen of bewegende onderdelen. Beschadigde of verwarde snoeren verhogen de kans op een elektrische schok.
- e) Gebruik bij het werken met elektrisch gereedschap buitenhuis alleen verlengsnoeren die geschikt zijn voor gebruik buitenhuis. Het gebruik van een verlengsnoer dat geschikt is voor gebruik buitenhuis, vermindert het risico op een elektrische schok.
- f) Gebruik een aardlekschakelaar als het gebruik van het elektrische gereedschap in een vochtige omgeving onvermijdelijk is. Het gebruik van een aardlekschakelaar vermindert het risico op een elektrische schok.

## 3. Veiligheid van personen

- a) Wees altijd alert, let op wat u doet en gebruik uw gezond verstand bij het gebruik van elektrisch gereedschap. Gebruik geen elektrisch gereedschap als u moe bent of onder invloed bent van drugs, alcohol of medicijnen. Een moment van onoplettendheid kan bij het gebruik van het elektrische gereedschap al tot ernstig letsel leiden.
- b) Draag persoonlijke beschermingsmiddelen en altijd een veiligheidsbril. Het dragen van persoonlijke beschermingsmiddelen zoals een stofmasker, antislip-veiligheidsschoenen, veiligheidshelm of gehoorbescherming, al naar gelang het type en het gebruik van het elektrische gereedschap, vermindert het risico op letsel.
- c) Voorkom onbedoelde inschakeling. Zorg ervoor dat het elektrische gereedschap is uitgeschakeld voordat u het aansluit op de netvoeding en/of de accu, het optilt of draagt. Als u bij het dragen van het elektrische gereedschap uw vinger op de aan-/uitknop houdt of het apparaat al ingeschakeld op de netvoeding aansluit, kan dit tot ongelukken leiden.

- d) **Verwijder het afstelgereedschap of de sleutel voordat u het elektrische gereedschap aanzet.** Gereedschap of een sleutel die zich in een draaiend onderdeel van het apparaat bevindt, kan letsel tot gevolg hebben.
- e) **Voorkom een abnormale lichaamshouding.** Zorg dat u stevig staat en bewaar altijd uw evenwicht. Daardoor kunt u het elektrische gereedschap in onverwachte situaties beter controleren.
- f) **Draag geschikte kleding.** Draag geen wijde kleding of sieraden. Houd haar, kleding en handschoenen ver van bewegende onderdelen. Los zittende kleding, sieraden of lange haren kunnen door bewegende onderdelen gegrepen worden.
- g) Als stofafzuigings- en opvangvoorzieningen kunnen worden bevestigd, zorg er dan voor dat deze zijn aangesloten en correct worden gebruikt. Het gebruik van een stofafzuiging kan risico's door stof beperken.

#### **4. Gebruik en behandeling van het elektrische gereedschap**

- a) **Voorkom overbelasting van het apparaat.** Gebruik voor uw werkzaamheden het daarvoor bedoelde elektrisch gereedschap. Met een passend elektrisch gereedschap werkt u beter en veiliger in het aangegeven vermogensbereik.
- b) **Gebruik geen elektrisch gereedschap waarvan de aan-/uitknop defect is.** Elektrisch gereedschap dat niet meer aan- of uitgezet kan worden, is gevaarlijk en moet worden gerepareerd.
- c) **Haal de stekker uit het stopcontact en/of verwijder de accu voordat u instellingen aan het apparaat verricht, accessoires verwisselt of het apparaat weglegt.** Deze voorzorgsmaatregel voorkomt dat het elektrische gereedschap onbedoeld wordt ingeschakeld.
- d) **Berg elektrisch gereedschap buiten het bereik van kinderen op als het niet in gebruik is.** Zorg ervoor dat het apparaat niet wordt gebruikt door personen die hiermee niet vertrouwd zijn of die deze instructies niet hebben gelezen. Elektrisch gereedschap is gevaarlijk als het door onervaren personen worden gebruikt.

- e) **Onderhoud elektrisch gereedschap zorgvuldig.** Controleer of bewegende onderdelen naar behoren werken en niet klemmen, en of er geen onderdelen gebroken of zodanig beschadigd zijn dat daardoor de werking van het elektrische gereedschap nadelig wordt beïnvloed. Laat beschadigde onderdelen vóór de in gebruikname van het apparaat repareren. Veel ongelukken zijn het gevolg van slecht onderhoud van elektrisch gereedschap.
- f) **Houd snijgereedschappen scherp en schoon.** Met zorg onderhouden snijgereedschappen met scherpe snijkanten lopen minder vaak vast en zijn gemakkelijker te sturen.
- g) **Gebruik elektrisch gereedschap, accessoires, hulpsluiken en dergelijke in overeenstemming met deze instructies.** Houd daarbij rekening met de werkomstandigheden en de te verrichten werkzaamheden. Het gebruik van elektrisch gereedschap voor andere doeleinden dan de beoogde toepassingen kan tot gevaarlijke situaties leiden.

#### **5. Gebruik en behandeling van het accugereedschap**

- a) **Laad de accu uitsluitend op met een oplader die door de fabrikant wordt aanbevolen.** Er bestaat brandgevaar als een oplader die voor een bepaald type accu's bestemd is, voor andere accu's wordt gebruikt.
- b) **Gebruik alleen de daarvoor bestemde accu's in de elektrische apparaten.** Het gebruik van andere accu's kan tot verwondingen en brandgevaar leiden.
- c) **Houd een niet-gebruikte accu uit de buurt van paperclips, munten, sleutels, spijkers, schroeven en andere kleine metalen voorwerpen die een overbrugging van de contacten kunnen veroorzaken.** Kortsluiting tussen de accucontacten kan verbrandingen of brand tot gevolg hebben.
- d) **Bij onjuist gebruik kan er vloeistof uit de accu lekken. Vermijd contact met accuvloeistof.** Spoel bij onbedoeld contact met accuvloeistof de vloeistof weg met water. Raadpleeg bovendien een arts als er accuvloeistof in de ogen komt. Lakkende accuvloeistof kan leiden tot huidirritatie en brandwonden.



## VOORZICHTIG! EXPLOSIEGEVAAR!

**Laad niet-oplaadbare accu's nooit op.**



**Bescherm de accu tegen hitte, bijv. ook tegen continu zonlicht, vuur, water en vocht.**

Er bestaat explosiegevaar.



## 6. Service

- a) Laat uw elektrische gereedschap alleen door gekwalificeerde vakmensen en uitsluitend met originele onderdelen repareren. Op die manier blijft de veiligheid van het elektrische gereedschap gewaarborgd.

### Veiligheidsvoorschriften voor alle toepassingen

#### Gemeenschappelijke veiligheidsvoorschriften voor slijpen en doorslijpen:

- a) Dit elektrische gereedschap moet worden gebruikt als slijper en doorslijpmachine. Neem alle veiligheidsvoorschriften, aanwijzingen, afbeeldingen en gegevens in acht die bij het apparaat worden meegeleverd. Als u de volgende aanwijzingen niet opvolgt, kan dit een elektrische schok, brand en/of ernstig letsel tot gevolg hebben.
- b) Dit elektrische gereedschap is niet geschikt voor schuren met schuurpapier, werkzaamheden met staalborstels en polijsten. Gebruik waarvoor het elektrische gereedschap niet geschikt is, kan leiden tot gevaar en letsel.
- c) Gebruik geen accessoires die niet speciaal door de fabrikant voor dit elektrische gereedschap zijn voorzien en aanbevolen. Het feit dat accessoires op uw elektrische gereedschap kunnen worden bevestigd, garandeert nog geen veilig gebruik.
- d) **Het toegestane toerental van het hulpstuk moet minstens even hoog zijn als het maximale toerental dat op het elektrische gereedschap is vermeld.** Accessoires die sneller draaien dan toegestaan, kunnen breken, waarbij brokstukken worden weggeslingerd.

- e) Buitendiameter en dikte van het hulpstuk moeten overeenkomen met de specificaties van uw elektrische gereedschap. Verkeerd bemeten hulpstukken kunnen niet voldoende worden afgeschermd of gecontroleerd.
- f) Hulpstukken met Schroefdraad dienen precies op de Schroefdraad van de slijpas te passen. Bij hulpstukken die met een flens worden gemonteerd, dient de gatdiameter van het hulpstuk te passen op de asdiameter van de flens. Hulpstukken die niet exact op het elektrische gereedschap worden bevestigd, draaien ongelijkmatig, trillen hevig en kunnen leiden tot een verlies aan controle.
- g) **Gebruik geen beschadigde hulpstukken.** Controleer voor elk gebruik hulpstukken zoals slijpschijven op splinters en barsten, afbraamschijven op barsten en (ernstige) slijtage, en staalborstels op losse of gebroken staaldraden. Als het elektrische gereedschap of het hulpstuk valt, dient u te controleren of het beschadigd is, of een onbeschadigd hulpstuk te gebruiken. Als u het hulpstuk hebt gecontroleerd en geplaatst, dient u het apparaat een minuut lang op maximaal toerental te laten draaien waarbij u ervoor zorgt dat iedereen, ook uzelf, buiten het vlak van het roterende hulpstuk blijft. Beschadigde hulpstukken breken meestal in de testperiode.
- h) **Draag persoonlijke beschermingsmiddelen.** Gebruik al naar gelang de toepassing een volledig gelaatsmasker, oogbescherming of een veiligheidsbril. Indien relevant draagt u een stofmasker, gehoorbescherming, veiligheidshandschoenen of een speciale schort, die u beschermt tegen kleine slijp- en materiaaldeeltjes. Ogen moeten worden beschermd tegen rondvliegende deeltjes, die bij verschillende toepassingen ontstaan. Een stof- of ademhalingsmasker moet het stof filteren dat bij het gebruik van het gereedschap ontstaat. Als u lange tijd bent blootgesteld aan lawaai, kunt u gehoorverlies lijden.

- i) Let op dat anderen een veilige afstand tot uw werkomgeving houden. Eenieder die de werkomgeving betreedt, moet persoonlijke beschermingsmiddelen dragen. Afgebroken stukken van het werkstuk of gebroken hulpstukken kunnen worden weggeslingerd en verwondingen veroorzaken, ook buiten het directe werkgebied.
- j) Pak het elektrische gereedschap alleen vast aan de geïsoleerde greepvlakken wanneer u werkzaamheden uitvoert waarbij het hulpstuk verborgen elektriciteitsleidingen kan raken. Bij contact met een leiding waar spanning op staat, kunnen ook metalen onderdelen van het apparaat onder spanning komen te staan en een elektrische schok tot gevolg hebben.
- k) Houd het snoer weg van roterende hulpstukken. Als u de controle verliest over het apparaat, kan het snoer worden doorgesneden of gegrepen en kan uw hand of arm in het roterende hulpstuk terechtkomen.
- l) Leg het elektrische gereedschap nooit neer voordat het hulpstuk volledig tot stilstand is gekomen. Het roterende hulpstuk kan in contact komen met het vlak waarop het wordt neergelegd, zodat u de controle kunt verliezen over het elektrische gereedschap.
- m) Laat het elektrische gereedschap niet draaien terwijl u het draagt. Uw kleding kan door toevallig contact met het roterende hulpstuk worden gegrepen en het hulpstuk kan zich in uw lichaam boren.
- n) Reinig regelmatig de ventilatiespleten van uw elektrische gereedschap. De motorventilator zuigt stof in de behuizing, en een sterke opeenhoping van metaalstof kan elektrische gevaren veroorzaken.
- o) Gebruik het elektrische gereedschap niet in de buurt van brandbare materialen. Vonken kunnen deze materialen doen ontvlammen.
- p) Gebruik geen hulpstukken die vloeibare koelstoffen nodig hebben. Het gebruik van water of andere vloeibare koelstoffen kan leiden tot een elektrische schok.

## Terugslag en bijbehorende veiligheidsvoorschriften

Een terugslag is een plotselinge reactie door een hulpstuk dat blijft haken of blokkeert, zoals een slijpschijf, slijplaat, staalborstel enz. Het vasthaken of blokkeren leidt tot een abrupte stopzetting van het roterende hulpstuk. Daardoor schiet het elektrische gereedschap weg tegen de draairichting van het hulpstuk op het blokkeerpunt.

Als bijv. een slijpschijf in het werkstuk haakt of blokkeert, kan de slijpschijf uitbreken of een terugslag veroorzaken. De slijpschijf draait dan naar de gebruiker toe of van hem weg, al naar gelang de draairichting van de schijf. Hierbij kunnen slijpschijven ook breken.

Een terugslag is het gevolg van onjuist gebruik van het elektrische gereedschap. Dit is te voorkomen door passende voorzorgsmaatregelen, zoals hieronder beschreven.

- a) **Houd het elektrische gereedschap goed vast en breng uw lichaam en armen in een positie waarin u de terugslagkrachten kunt opvangen.** Gebruik altijd de extra handgreep, indien aanwezig, om een zo groot mogelijke controle te hebben over terugslagkrachten of reactiemomenten wanneer het apparaat op volle toeren draait. De bediener kan door passende veiligheidsmaatregelen de terugslag- en reactiekachten beheersen.
- b) **Breng uw hand nooit in de buurt van roterende hulpstukken.** Het hulpstuk kan bij een terugslag uw hand raken.
- c) **Vermijd met uw lichaam de zone waarin het elektrische gereedschap wegschiet bij een terugslag.** Door de terugslag schiet het elektrische gereedschap in de tegengestelde richting van de draaibeweging van de slijpschijf op het blokkeerpunt.
- d) **Werk bijzonder voorzichtig in de buurt van hoeken, scherpe randen enz.** Voorkom dat het hulpstuk uit het werkstuk terugslaat en vastloopt. Het roterende hulpstuk heeft de neiging vast te lopen bij hoeken, scherpe randen of wanneer het afketst. Dit veroorzaakt controleverlies of een terugslag.

- e) Gebruik geen kettingzaagblad of getand zaagblad. Dergelijke hulpstukken veroorzaken vaak een terugslag of het verlies van de controle over het elektrische gereedschap.

### Bijzondere veiligheidsvoorschriften voor slijpen en doorslijpen

- a) Gebruik uitsluitend de voor uw elektrische gereedschap toegelaten slijpmiddelen en de voor deze slijpmiddelen bestemde beschermkap. Slijpmiddelen die niet bedoeld zijn voor het elektrische gereedschap, kunnen niet voldoende worden afgeschermd en zijn onveilig.
- b) Gekropte slijpschijven moeten zodanig worden gemonteerd, dat het slijpyvlak niet uitsteekt over de rand van de beschermkap. Een ondeskundig gemonteerde slijpschijf, die over de rand van de beschermkap uitsteekt, kan niet afdoende worden afgeschermd.
- c) De beschermkap moet veilig zijn aangebracht op het elektrische gereedschap en voor een maximale veiligheid zodanig zijn ingesteld dat een zo klein mogelijk deel van de slijpschijf vrij ligt naar de gebruiker toe. De beschermkap moet de gebruiker beschermen tegen afbrekend materiaal, toevallig contact met de slijpschijf en vonken die de kleding kunnen doen ontbranden.
- d) Slijpschijven mogen alleen worden gebruikt voor de aanbevolen toepassingen.  
Bijvoorbeeld: slijp nooit met het zijvlak van een doorslijpschijf. Doorslijpschijven zijn bestemd voor het doorslijpen van materiaal met de rand van de schijf. Door zijdelingse krachtinwerking op deze slijpschijven kunnen ze breken.
- e) Gebruik altijd onbeschadigde spanflenzen van de juiste grootte en vorm voor de door u gekozen slijpschijf. Geschikte flenzen steunen de slijpschijf en beperken zo het risico dat de slijpschijf breekt. Flenzen voor doorslijpschijven kunnen verschillend zijn van de flenzen voor andere slijpschijven.

- f) Gebruik geen versleten slijpschijven van grotere elektrische gereedschappen. Slijpschijven voor grotere elektrische gereedschappen zijn niet ontworpen voor de hogere toerentallen van kleinere elektrische gereedschappen en kunnen breken.

### Verdere bijzondere veiligheidsvoorschriften voor doorslijpen

- a) Voorkom dat de doorslijpschijf blokkeert of dat er te hard op wordt gedrukt. Slijp niet te diep. Overbelasting van de doorslijpschijf verhoogt de kans op scheeftrekken of blokkeren en daarmee het gevaar op een terugslag of het breken van de slijpschijf.
- b) Mijd de zone voor en achter de roterende doorslijpschijf. Als u de doorslijpschijf in het werkstuk van u weg beweegt, kan in geval van een terugslag het elektrische gereedschap met de roterende schijf direct naar u toe schieten.
- b) Als de doorslijpschijf vastloopt of als u het werk onderbreekt, schakel dan het apparaat uit en houd het stil tot de schijf stil staat. Probeer nooit de nog draaiende doorslijpschijf uit de snede te trekken, anders kan er een terugslag plaatsvinden. Stel de oorzaak van het vastlopen vast en los het probleem op.
- d) Schakel het elektrische gereedschap niet opnieuw in zolang het zich in het werkstuk bevindt. Laat de doorslijpschijf eerst het volledige toerental bereiken, alvorens voorzichtig verder te gaan met het snijden. Anders kan de schijf zich vasthaken, uit het werkstuk schieten of een terugslag veroorzaken.
- e) Ondersteun platen of grote werkstukken om het risico op een terugslag door een vastgelopen doorslijpschijf te verminderen. Grote werkstukken kunnen onder hun eigen gewicht doorbuigen. Het werkstuk moet aan beide zijden worden ondersteund, zowel in de buurt van de doorslijpschijf als aan de rand.
- f) Wees bijzonder voorzichtig bij "invalsnedes" in bestaande wanden of andere materialen waarvan de samenstelling onbekend is. De doorslijpschijf kan bij het snijden in gas- of waterleidingen, elektrische leidingen of andere objecten een terugslag veroorzaken wanneer hij ingebracht wordt.

## **Veiligheidsvoorschriften voor opladers**

- Dit apparaat mag worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met beperkte fysieke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of gebrek aan ervaring of kennis, mits ze onder toezicht staan of over het veilige gebruik van het apparaat zijn geïnstrueerd en de daaruit voortkomende gevaren hebben begrepen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Kinderen mogen zonder toezicht geen reiniging en gebruikersonderhoud uitvoeren.
- Wanneer het netsnoer van dit apparaat beschadigd raakt, moet het worden vervangen door de fabrikant of de klantendienst van de fabrikant of een persoon met vergelijkbare kwalificaties, om risico's te vermijden.



De oplader is alleen geschikt voor gebruik binnenshuis.

### **⚠ WAARSCHUWING!**

- Wanneer het netsnoer van dit apparaat beschadigd raakt, moet het worden vervangen door de fabrikant of de klantendienst van de fabrikant of een persoon met vergelijkbare kwalificaties, om risico's te vermijden.

**Toegestane accessoires**

	Max. diameter $\varnothing$ (mm)	Max. dikte (mm)	Schroef- draad (mm)	Max. toerental (min <sup>-1</sup> )	Max. omwen- telings- snelheid (m/s)	Gereed- schap	Bescherm- kap
Doorslijpschijven	115	3	M14	13.300	80	Pensleutel 22	Ja
Afbraamschijven	115	6	M14	13.300	80	Pensleutel 22	Ja

**Opbergen en onderhoud van aanbevolen hulpstukken**

- Slijpgereedschappen moeten voorzichtig worden behandeld en vervoerd.
- Slijpgereedschappen moeten zodanig worden opgeslagen dat ze niet worden blootgesteld aan mechanische beschadigingen of omgevingsinvloeden (bijv. vocht).

## Werkvoorschriften

### OPMERKING

- Slijpschijven mogen alleen worden gebruikt voor de aanbevolen toepassingen. Anders kunnen ze breken, beschadigd worden en verwondingen veroorzaken.

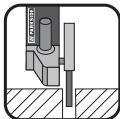
### Afbramen:



**Gebruik nooit doorslijpschijven voor het afbramen!**

- Beweeg de hakse slijper met gematigde druk heen en weer over het werkstuk.**
- Beweeg bij zacht materiaal de afbraamschijf in een vlakke hoek over het werkstuk, bij hard materiaal in een iets steilere hoek.**

### Doorschijpen:



**Gebruik nooit afbraamschijven voor het doorslijpen!**

- Gebruik alleen gekeurde vezelversterkte doorslijp- of slijpschijven, die zijn toegelaten voor een omwentelingssnelheid van minstens 80 m/s.**

### ⚠ VOORZICHTIG!

Het slijpgereedschap loopt nog verder nadat het is uitgeschakeld. Rem het niet af door zijdelingse tegendruk uit te oefenen.

- Zet het werkstuk vast.** Gebruik lijmklammens/een bankschroef om het werkstuk vast te zetten. Het blijft dan beter op zijn plaats dan wanneer u het met de hand vasthoudt.
- Schakel het apparaat altijd uit voordat u het neerlegt en wacht tot het apparaat tot stilstand is gekomen.**
- Gebruik het apparaat alleen voor droog doorsnijden of -slijpen.**
- De extra handgreep ⑧ moet bij alle werkzaamheden op het apparaat gemonteerd zijn.**
- Asbesthoudend materiaal mag niet worden bewerkt.** Asbest is kankerverwekkend.



**Tip! Zo handelt u correct.**

### ⚠ GEVAAR! BEWEEG HET APPARAAT ALTIJD TEGEN DE DRAAIRICHTING IN DOOR HET WERKSTUK.

- Bij tegenovergestelde richting bestaat het risico op een terugslag. Het apparaat kan uit de snede worden geduwd.**
- Beweeg het apparaat altijd ingeschakeld tegen het werkstuk. Til het apparaat na de bewerking van het werkstuk op en schakel het pas dan uit.**
- Houd het apparaat tijdens de werkzaamheden altijd met beide handen vast. Zorg ervoor dat u stevig staat.**
- Voor het beste slijpresultaat beweegt u het apparaat gelijkmatig in een hoek van 15° tot 30° (tussen slijpschijf en werkstuk) op het werkstuk heen en weer.**
- Bij het bewerken van schuine oppervlakken mag het apparaat niet met grote kracht op het werkstuk worden geduwd. Als het toerental sterk afneemt, moet u de aandrukkracht beperken, zodat veilig en efficiënt werken mogelijk is. Als het apparaat plotseling volledig remt of blokkeert, moet het meteen worden uitgeschakeld.**
- Doorschijpen: werk met matige voorwaartse beweging en kantel de doorslijpschijf niet.**
- Afbraam- en doorslijpschijven worden zeer heet bij werkzaamheden - laat ze volledig afkoelen alvorens ze aan te raken.**
- Gebruik het apparaat nooit voor doeleinden waarvoor het niet bestemd is.**
- Let er altijd op dat het apparaat is uitgeschakeld, alvorens de accu in het apparaat te plaatsen.**
- Schakel bij gevaar meteen het apparaat uit en verwijder de accu. Zorg ervoor dat het apparaat goed toegankelijk is en in geval van nood probleemloos bereikbaar is.**

- Verwijder tijdens pauzes, voor alle werkzaamheden aan het apparaat en als het apparaat niet wordt gebruikt, altijd de accu. Het apparaat moet altijd schoon, droog en vrij van olie of smeervet zijn.
- **Blijf altijd alert!** Let altijd op wat u doet en gebruik uw gezond verstand. Gebruik het apparaat in geen geval wanneer u niet geconcentreerd bent of als u zich niet lekker voelt.



**WAARSCHUWING!**  
Draag altijd een veiligheidsbril.



**WAARSCHUWING!**  
Draag altijd een stofmasker.

## Vóór de ingebruikname Accupack opladen (zie afb. A)

### VOORZICHTIG!

- Trek altijd de stekker uit het stopcontact voor dat u het accupack ⑥ uit de oplader haalt resp. in de oplader plaatst.
- Laad het accupack ⑥ nooit op als de omgevingstemperatuur lager is dan 10 °C of hoger dan 40 °C.
  - ◆ Plaats het accupack ⑥ op de snellader ⑮ (zie afb. A).
  - ◆ Steek de stekker in het stopcontact. Het indicatorlampje ⑯ brandt rood.
  - ◆ De groene controle-LED ⑰ geeft aan dat het opladen is voltooid en dat het accupack ⑥ klaar is voor gebruik.

### LET OP!

- ◆ Als het rode indicatorlampje ⑯ knippert, is het accupack ⑥ oververhit en kan het niet worden opgeladen.
- ◆ Als het rode en het groene indicatorlampje ⑯ ⑰ tegelijkertijd knipperen, is het accupack ⑥ defect.
- ◆ Schakel de oplader tussen twee opeenvolgende laadprocessen minstens 15 minuten uit. Haal daartoe de stekker uit het stopcontact.

## Accupack in het apparaat plaatsen/ uit het apparaat nemen

### Accupack plaatsen:

- ◆ Klik het accupack ① vast in de handgreep.

### Accupack uit het apparaat halen:

- ◆ Druk op de ontgrendelingsknop ⑦ en neem het accupack ① uit het apparaat.

## Toestand van de accu controleren

- ◆ Druk voor controle van de accutoestand op de toets Accutoestand ② (zie ook de hoofdafbelding).

De toestand resp. de resterende capaciteit wordt met de accuniveau-ledindicator ③ als volgt aangegeven:

- ◆ ROOD/ORANJE/GROEN = maximaal opgeladen
- ROOD/ORANJE = middelhoog opgeladen
- ROOD = zwakke lading - accu opladen

## Beschermkap met snelsluiting monteren

### WAARSCHUWING! LETSELGEVAAR

- Schakel het apparaat voorafgaand aan alle werkzaamheden aan het apparaat uit en haal de accu eruit.

### LETSELGEVAAR

- Gebruik de haakse slijper altijd met de beschermkap ⑨. De beschermkap moet stevig worden vastgezet op de haakse slijper. Bevestig de kap zodanig dat een maximum aan veiligheid wordt bereikt, m.a.w. dat het kleinste mogelijke deel van de slijpschijf onbeschermde naar de gebruiker wijst. De beschermkap ⑨ moet de gebruiker beschermen tegen afbrekend materiaal en toevallig contact met de slijpschijf.

## ⚠ GEVAAR VOOR LETSELS

- Zorg dat de beschermkap **9** altijd onder dezelfde hoek als de hulphandgreep **8** wordt gemonteerd (zie afb. B). Anders kunt u zich verwonden aan de slijpschijf of afbraamschijf.
- ◆ Open de spanhendel **12**.
- ◆ Plaats de beschermkap **9** met de positienok **13** in de positie-uitsparing **21**.
- ◆ Draai de beschermkap **9** in de vereiste stand (werkpositie). De gesloten kant van de beschermkap **9** moet altijd naar de gebruiker wijzen.
- ◆ Sluit de spanhendel **12** om de beschermkap **9** vast te klemmen. Zo nodig kunt u de spankracht van de hendel vergroten of verkleinen door de fijnafstellingsmoer **14** vaster of losser te draaien. Controleer of de beschermkap **9** stevig vast zit op de hals van de as.

## Hulphandgreep monteren

### ⚠ VOORZICHTIG!

- Om veiligheidsredenen mag dit apparaat alleen met de hulphandgreep **8** worden gebruikt. Zonder gebruik van de hulphandgreep bestaat gevaar voor letsel. De hulphandgreep **8** kan al naar gelang de werkwijze links, rechts of boven op de kop van het apparaat worden vastgeschroefd.

## Afbraam-/doorslijpschijf monteren/ verwisselen

Draag bij vervanging van de doorslijp-/afbraamschijven altijd veiligheidshandschoenen.

Neem de afmetingen van de afbraam-/doorslijpschijven in acht. De gatdiameter moet zonder speling op de flens **20** passen. Gebruik geen verloopringen of adapters.

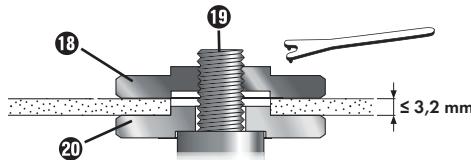
### OPMERKING

- Gebruik uitsluitend schone schijven.

- Gebruik alleen schijven en borstels waarvan het toegelaten toerental minstens zo hoog is als het op het typeplaatje van het elektrische gereedschap aangegeven toerental.
- **LETSELGEVAAR!** Gebruik de asvergrendelknop **10** alleen wanneer de slijpas stilstaat **19**.
- ◆ Druk op de asvergrendelknop **10** om de aandrijving te blokkeren.
- ◆ Maak de spanmoer **18** los met de pensleutel **22** (zie afb. D).
- ◆ Zet de afbraam- of doorslijpschijf met de bedrukte kant naar het apparaat op de flens **20**.
- ◆ Plaats vervolgens de spanmoer **18** met de verhoogde kant naar boven weer op de as **19**.

### Bij dunne slijpschijven (zie afbeelding 1):

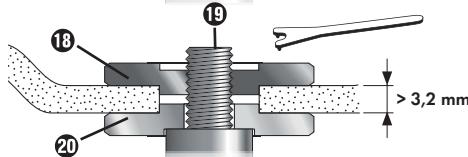
- ◆ De rand van de spanmoer **18** wijst omhoog, zodat een dunne slijpschijf stevig vastgezet kan worden.



Afb. 1

- ◆ Druk op de asvergrendelknop **10** om de aandrijving te blokkeren.
- ◆ Draai de spanmoer **18** weer vast met de pensleutel **22**.

### Bij dikke slijpschijven (zie afbeelding 2):



Afb. 2

De rand van de spanmoer **18** wijst omlaag, zodat de slijpschijf stevig op de as **19** kan worden vastgezet.

- ◆ Vergrendel de as **19**.
- ◆ Draai de spanmoer **18** met de wijzers van de klok mee weer vast met de pensleutel **22**.

#### **OPMERKING**

- Als de schijf na de vervanging onregelmatig draait of trilt, moet deze schijf meteen weer worden vervangen.
- ◆ Laat het apparaat na een vervanging van de schijf voor de zekerheid 60 seconden op het hoogste toerental draaien. Let op ongewone geluiden en vonkvorming.
- ◆ Controleer of alle bevestigingsonderdelen correct zijn aangebracht.
- ◆ Zorg ervoor dat de draairichtingspijl (indien aanwezig) op de doorslijp-, of afbraamschijf (ook bij diamant-doorschijpschijven) en de draairichting van het apparaat (draairichtingspijl op de kop van het apparaat) overeenstemmen.

## Ingebruikname

### In-/uitschakelen

Controleer voor gebruik of alle bevestigingsonderdelen van het gemonteerde hulpstuk correct zijn aangebracht.

#### **OPMERKING**

- Zet de haakse slijper altijd aan voordat deze contact maakt met het materiaal en plaats het apparaat pas daarna op het werkstuk.

### Inschakelen:

- ◆ Druk op de inschakelblokkering **5** (zie afb. E).
- ◆ Druk daarna op de aan-/uitknop **4**.

### Uitschakelen:

- ◆ Laat de aan-/uitknop **4** weer los.

## Onderhoud en reiniging



**WAARSCHUWING! LETSELGEVAAR!**  
Schakel het apparaat voorafgaand aan alle werkzaamheden aan het apparaat uit en haal de accu eruit.

De haakse slijper met accu is onderhoudsvrij.

- Gebruik geen scherpe voorwerpen om het apparaat te reinigen. Er mogen geen vloeistoffen binnendringen in het apparaat. Anders kan het apparaat beschadigd raken.
- Maak het apparaat regelmatig schoon, bij voorkeur direct na de werkzaamheden.
- Reinig de behuizing met een droge doek - gebruik in geen geval benzine, oplosmiddelen of reinigingsmiddelen die kunststof aantasten.
- Voor een grondige reiniging van het apparaat hebt u een stofzuiger nodig.
- Ventilatieopeningen moeten altijd vrij zijn.
- Verwijder vastzittend slijpstof met een kwastje.

#### **OPMERKING**

- Niet vermelde reserveonderdelen (zoals koolborstels, schakelaars) kunt u bestellen via onze servicehelpdesk.

## Afvoeren



De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke materialen. De verpakking kan in de plaatselijke kringloopcontainers worden gedeponeerd.



**Deponeer elektrisch gereedschap niet bij het huisvuil!**

Conform de Europese richtlijn 2012/19/EU moet afgedankt elektrisch gereedschap gescheiden worden ingezameld en op een milieuvriendelijke wijze worden gerecycled.



**Deponeer accu's niet bij het huisvuil!**

Li-ion

Accu's moeten uit het apparaat worden verwijderd alvorens het apparaat wordt afgevoerd. Defekte of afgedankte accu's moeten conform Richtlijn 2006/66/EC worden gerecycled. Lever het accupack en/of het apparaat in bij de hiervoor bestemde inzamelpunten. Over afvoermogelijkheden voor afgedankt elektrisch gereedschap/een afgedankt accupack kunt u informatie opvragen bij uw gemeentereiniging.

## Garantie van Kompernaß Handels GmbH

Geachte klant,

U hebt op dit apparaat 3 jaar garantie vanaf de aankoopdatum. In geval van gebreken in dit product hebt u wettelijke rechten tegenover de verkoper van het product. Deze wettelijke rechten worden door onze hierna beschreven garantie niet beperkt.

### Garantievoorwaarden

De garantieperiode geldt vanaf de datum van aankoop. Bewaar de originele kassabon. U hebt de bon nodig als bewijs van aankoop.

Als er binnen drie jaar vanaf de aankoopdatum van dit product een materiaal- of fabricagefout optreedt, wordt het product door ons – naar onze keuze – voor u kosteloos gerepareerd of vervangen. Voorwaarde voor deze garantie is dat binnen de termijn van drie jaar het defecte apparaat en het aankoopbewijs (kassabon) worden overlegd en dat kort wordt omschreven waaruit het gebrek bestaat en wanneer het is opgetreden.

Wanneer het defect door onze garantie wordt gedekt, krijgt u het gerepareerde product of een nieuw product retour. Met de reparatie of vervanging van het product begint er geen nieuwe garantieperiode.

### Garantieperiode en wettelijke aanspraken bij gebreken

De garantieperiode wordt door deze waarborg niet verlengd. Dat geldt ook voor vervangen en gerepareerde onderdelen. Eventueel al bij aankoop aanwezige schade en gebreken moeten meteen na het uitpakken worden gemeld. Voor reparaties na afloop van de garantieperiode worden kosten in rekening gebracht.

## Garantieomvang

Het apparaat is op basis van strenge kwaliteitsnormen met de grootst mogelijke zorg vervaardigd en voorafgaand aan de levering nauwkeurig gecontroleerd.

De garantie geldt voor materiaal- of fabricagefouten. Deze garantie geldt niet voor productonderdelen die blootstaan aan normale slijtage en derhalve als aan slijtage onderhevige onderdelen kunnen worden aangemerkt, of voor beschadigingen aan breekbare onderdelen, bijv. schakelaars, accu's, bakvormen of onderdelen die van glas zijn gemaakt.

Deze garantie vervalt wanneer het product is beschadigd, ondeskundig is gebruikt of is gerepareerd. Voor deskundig gebruik van het product moeten alle in de gebruiksaanwijzing beschreven aanwijzingen precies worden opgevolgd. Gebruiksdoeleinden en handelingen die in de gebruiksaanwijzing worden afgeraden of waarvoor wordt gewaarschuwd, moeten beslist worden vermeden.

Het product is uitsluitend bestemd voor privégebruik en niet voor bedrijfsmatige doeleinden. Bij verkeerd gebruik en ondeskundige behandeling, bij gebruik van geweld en bij reparaties die niet door ons erkend servicefiliaal zijn uitgevoerd, vervalt de garantie.

## Afhandeling bij een garantiekwestie

Voor een snelle afhandeling van uw aanvraag neemt u de volgende aanwijzingen in acht:

- Houd voor alle aanvragen de kassabon en het artikelnummer (bijv. IAN 12345) als aankoopbewijs bij de hand.
- Het artikelnummer vindt u op het typeplaatje, in het product gegraveerd, op de titelpagina van de gebruiksaanwijzing (linksonder) of als sticker op de achter- of onderkant van het product.
- Als er fouten in de werking of andere gebreken optreden, neemt u eerst contact op met de hierna genoemde serviceafdeling, **telefonisch** of **via e-mail**.
- Een als defect geregistreerd product kunt u dan zonder portokosten naar het aan u doorgegeven serviceadres sturen. Voeg het aankoopbewijs (kassabon) bij en vermeld waaruit het gebrek bestaat en wanneer het is opgetreden.

## OPMERKING

- Bij gereedschap van Parkside en Florabest: retourneer a.u.b. uitsluitend het defecte artikel zonder accessoires (bijv. accu, opbergkoffer, montagegereedschap, enz.).



Op [www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com) kunt u deze en vele andere handboeken, productvideo's en software downloaden

## Service

### NL Service Nederland

Tel.: 0900 0400223 (0,10 EUR/Min.)  
E-Mail: [kompernass@lidl.nl](mailto:kompernass@lidl.nl)

### BE Service België

Tel.: 070 270 171 (0,15 EUR/Min.)  
E-Mail: [kompernass@lidl.be](mailto:kompernass@lidl.be)

IAN 282494

## Importeur

Let op: het volgende adres is geen serviceadres.  
Neem eerst contact op met het opgegeven serviceadres.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

DE-44867 BOCHUM

DUITSLAND

[www.kompernass.com](http://www.kompernass.com)

## Vertaling van de oorspronkelijke conformiteitsverklaring

Wij, KOMPERNASS HANDELS GMBH, documentverantwoordelijke persoon: de heer Semi Uguzlu, BURGSTR. 21, DE - 44867 BOCHUM, DUITSLAND, verklaren hierbij dat dit product voldoet aan de volgende normen, normatieve documenten en EU-richtlijnen:

**Machinerichtlijn  
(2006/42/EC)**

**EG-laagspanningsrichtlijn  
(2014/35/EU)**

**Elektromagnetische compatibiliteit  
(2014/30/EU)**

**RoHS-richtlijn  
(2011/65/EU)\***

\*De volledige verantwoordelijkheid voor het afgeven van deze conformiteitsverklaring ligt bij de fabrikant. Het hierboven beschreven object van de verklaring voldoet aan de voorschriften van de Richtlijn 2011/65/EU van het Europees Parlement en de Raad van 8 juni 2011 aangaande de beperking van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparaten.

### Toepaste geharmoniseerde normen:

EN 60745-1:2009/A11:2010

EN 60745-2-3:2011/A13:2015

EN 55014-1:2006/A2:2011

EN 55014-2:2015

EN 61000-3-2:2014

EN 61000-3-3:2013

EN 60335-2-29:2004/A2:2010

EN 60335-1:2012/A11:2014

EN 62233:2008

### Typeaanduiding van het apparaat:

Accu haakse slijper PWSA 20-Li A1

**Productiejaar: 01-2017**

**Serienummer: IAN 282494**

Bochum, 16-01-2017



Semi Uguzlu

- Kwaliteitsmanager -

Technische wijzigingen vanwege verdere ontwikkeling voorbehouden.

## Vervangende accu bestellen

Wanneer u voor uw apparaat een vervangende accu wilt bestellen, kunt u dit eenvoudig op internet regelen, op [www.kompernass.com](http://www.kompernass.com), of telefonisch afhandelen.

De prijs van de vervangende accu (PAP 20 A2) bedraagt € 25 incl. BTW en verzending.

Dit artikel kan vanwege de beperkte voorraad na korte tijd uitverkocht zijn.



### Online bestelling

Zo bestelt u een vervangende accu in de accessoireshop:

- Ga in uw webbrowser naar de website [www.kompernass.com](http://www.kompernass.com).
- Klik rechts onder op het vlaggetje van uw land en taal.
- Klik nu op "Accessoireshop" en kies vervolgens in de rubriek "Topseller" de bij uw apparaat horende vervangende accu.
- Nadat u de vervangende accu in de winkelwagen hebt gelegd, klikt u op "Afrekenen" en volgt u de aanwijzingen die op het beeldscherm verschijnen om de bestelling te voltooien.

### OPMERKING

- In sommige landen is het online bestellen van vervangingsonderdelen niet mogelijk. Neem in dat geval contact op met de servicehelpdesk.
- De actie is beperkt tot één accu per klant/apparaat, alsmede tot een looptijd van twee maanden na de actieperiode. Daarna kan de vervangende accu als vervangingsonderdeel tegen de normaal geldende voorwaarden worden besteld.

### Telefonische bestelling

#### NL Service Nederland

Tel.: 0900 0400223 (0,10 EUR/Min.)

E-Mail: [kompernass@lidl.nl](mailto:kompernass@lidl.nl)

#### BE Service België

Tel.: 070 270 171 (0,15 EUR/Min.)

E-Mail: [kompernass@lidl.be](mailto:kompernass@lidl.be)

Voor een snelle verwerking van uw bestelling dient u voor alle aanvragen het artikelnummer (bijv. IAN 282494) van het apparaat bij de hand te hebben. Het artikelnummer vindt u op het typeplaatje van het apparaat of op de titelpagina van deze gebruiksaanwijzing.

# Inhaltsverzeichnis

<b>Einleitung</b>	<b>40</b>
Bestimmungsgemäßer Gebrauch . . . . .	40
Ausstattung . . . . .	40
Lieferumfang . . . . .	41
Technische Daten . . . . .	41
<b>Allgemeine Sicherheitshinweise für Elektrowerkzeuge</b>	<b>42</b>
1. Arbeitsplatz-Sicherheit . . . . .	42
2. Elektrische Sicherheit . . . . .	42
3. Sicherheit von Personen . . . . .	42
4. Verwendung und Behandlung des Elektrowerkzeugs . . . . .	43
5. Verwendung und Behandlung des Akkuwerkzeugs . . . . .	43
6. Service . . . . .	44
Sicherheitshinweise für alle Anwendungen . . . . .	44
Rückschlag und entsprechende Sicherheitshinweise . . . . .	45
Besondere Sicherheitshinweise zum Schleifen und Trennschleifen . . . . .	46
Weitere besondere Sicherheitshinweise zum Trennschleifen . . . . .	46
Sicherheitshinweise für Ladegeräte . . . . .	47
Zulässiges Zubehör . . . . .	48
Aufbewahrung und Handhabung der empfohlenen Einsatzwerkzeuge . . . . .	48
Arbeitshinweise . . . . .	49
<b>Vor der Inbetriebnahme</b>	<b>50</b>
Akku-Pack laden (siehe Abb. A) . . . . .	50
Akku-Pack in das Gerät einsetzen / entnehmen . . . . .	50
Akkuzustand prüfen . . . . .	50
Schutzhülle mit Schnellverschluss montieren . . . . .	50
Zusatzt-Handgriff montieren . . . . .	51
Schrupp- / Trennscheibe montieren / wechseln . . . . .	51
<b>Inbetriebnahme</b>	<b>52</b>
Ein-/ ausschalten . . . . .	52
<b>Wartung und Reinigung</b>	<b>52</b>
<b>Entsorgung</b>	<b>53</b>
<b>Garantie der Kompernaß Handels GmbH</b>	<b>53</b>
<b>Service</b>	<b>54</b>
<b>Importeur</b>	<b>54</b>
<b>Original-Konformitätserklärung</b>	<b>55</b>
<b>Ersatz-Akku Bestellung</b>	<b>56</b>
Online-Bestellung . . . . .	56
Telefonische Bestellung . . . . .	56

# AKKU-WINKELSCHLEIFER

## PWSA 20-Li A1

### Einleitung

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Gerätes. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Teil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

### Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Das Gerät ist zum Trennen, Schruppen und Bürsten von Metall, Beton oder Fliesen ohne Verwendung von Wasser geeignet. Jede andere Verwendung oder Veränderung des Gerätes gilt als nicht bestimmungsgemäß und birgt erhebliche Unfallgefahren. Für aus bestimmungswidriger Verwendung entstandene Schäden übernehmen wir keine Haftung. Das Gerät ist nicht für den gewerblichen Einsatz bestimmt.

### Erklärung der Symbole:

	Lesen Sie die Original-Betriebsanleitung und die Sicherheitshinweise vor der Inbetriebnahme.
	Die Verwendung von beschädigten Trenn- oder Schruppscheiben ist gefährlich und kann zu schwerwiegenden Verletzungen führen!
	Durchmesser der Scheibe
	Akku-Winkelschleifer
	Schutzbrille tragen!
	Gehörschutz tragen!

	Sicherheitsschuhe tragen!
	Schutzhandschuhe tragen!
	Staubschutzmaske tragen!
	Nicht zulässig für Nassschleifen
	Nicht zulässig für Seitenschleifen
	Vorgesehen für Metallschleifen

### Ausstattung

- ① Gerätegriff
- ② Taste Akkuzustand
- ③ Akku-Display-LED
- ④ EIN-/AUS-Schalter
- ⑤ Einschaltsperrre
- ⑥ Akku-Pack
- ⑦ Taste zur Entriegelung des Akku-Packs
- ⑧ Zusatz-Handgriff
- ⑨ Schutzaube
- ⑩ Spindel-Arretiertaste
- ⑪ Gewinde (3 x) für Zusatz-Handgriff
- ⑫ Spannhebel
- ⑬ Codiernase
- ⑭ Justiermutter
- ⑮ Schnell-Ladegerät (siehe Abb. A)
- ⑯ Rote Ladekontroll-LED (siehe Abb. A)
- ⑰ Grüne Ladekontroll-LED (siehe Abb. A)
- ⑱ Spannmutter (siehe Abb. C)
- ⑲ Aufnahmespindel (siehe Abb. C)
- ⑳ Aufnahmeflansch (siehe Abb. C)
- ㉑ Codiernut (siehe Abb. C)
- ㉒ Zweiloch-Montage-Schlüssel (siehe Abb. D)

## Lieferumfang

- 1 Winkelschleifer PWSA 20-Li A1
- 1 Akku-Schnellladegerät PLG 20 A2
- 1 Akku-Pack PAP 20 A2
- 1 Zusatz-Handgriff
- 1 Schutzhülle (vormontiert)
- 1 Zweiloch-Montage-Schlüssel
- 1 Trennscheibe (vormontiert)
- 1 Betriebsanleitung

## Technische Daten

### Akku-Winkelschleifer: PWSA 20-Li A1

Bemessungsspannung: 20 V === (Gleichstrom)

Bemessungsdrehzahl: n 10000 min<sup>-1</sup>

Scheibenmaß: Ø 115 mm

Gewindemaß: M14

### Verwenden Sie zum Betrieb des Akku-Werkzeugs den folgenden Akku: PAP 20 A2

Typ: LITHIUM-IONEN

Bemessungsspannung: 20 V === (Gleichstrom)

Kapazität: 3 Ah

Zellen: 10

### Verwenden Sie zum Schnellladen des Akku-Packs folgendes Akku-Schnellladegerät: PLG 20 A2

#### EINGANG / Input:

Bemessungsspannung: 230 - 240 V ~, 50 Hz  
(Wechselstrom)

Bemessungsaufnahme: 85 W

Sicherung (innen): 3,15 A 

#### AUSGANG / Output:

Bemessungsspannung: 21,5 V === (Gleichstrom)

Bemessungsstrom: 3,5 A

Ladedauer: ca. 60 min

Schutzklasse: II / ☒ (Doppelisolierung)

## HINWEIS ZUR KOMPATIBILITÄT

- Alternativ können Sie zum Laden des Akku-Packs PAP 20 A1 / PAP 20 A2 das Akku-Schnellladegerät PLG 20 A1 / PLG 20 A2 verwenden.
- Zusätzlich können Sie zum Betrieb des Akku-Werkzeugs den Akku-Pack PAP 20 A1 verwenden.

## Geräusch- und Vibrationsinformationen:

Messwert für Geräusch ermittelt entsprechend EN 60745. Der A-bewertete Geräuschpegel des Elektrowerkzeugs beträgt typischerweise:

### Geräuschemissionswert:

Schalldruckpegel:  $L_{PA}$  = 89 dB (A)

Unsicherheit: K = 3 dB

Schallleistungspegel:  $L_{WA}$  = 100 dB (A)

Unsicherheit: K = 3 dB

### Gehörschutz tragen!

### Schwingungsgesamtwert:

Oberflächenschleifen Hauptgriff:  $a_{h, AG}$  = 5,3 m/s<sup>2</sup>

Unsicherheit: K = 1,5 m/s<sup>2</sup>

### Oberflächenschleifen

Zusatzz-Handgriff:  $a_{h, AG}$  = 7,7 m/s<sup>2</sup>

Unsicherheit: K = 1,5 m/s<sup>2</sup>

## HINWEIS

- Der in diesen Anweisungen angegebene Schwingungspegel ist entsprechend einem genormten Messverfahren gemessen worden und kann für den Gerätevergleich verwendet werden. Der angegebene Schwingungsemissons Wert kann auch zu einer einleitenden Einschätzung der Aussetzung verwendet werden.

## ⚠️ WARNUNG!

- Der Schwingungspegel wird sich entsprechend dem Einsatz des Elektrowerkzeugs verändern und kann in manchen Fällen über dem in diesen Anweisungen angegebenen Wert liegen. Die Schwingungsbelastung könnte unterschätzt werden, wenn das Elektrowerkzeug regelmäßig in solcher Weise verwendet wird. Versuchen Sie, die Belastung durch Vibraxtionen so gering wie möglich zu halten. Beispielhafte Maßnahmen zur Verringerung der Vibrationsbelastung sind das Tragen von Handschuhen beim Gebrauch des Werkzeugs und die Begrenzung der Arbeitszeit. Dabei sind alle Anteile des Betriebszyklus zu berücksichtigen (beispielsweise Zeiten, in denen das Elektrowerkzeug abgeschaltet ist, und solche, in denen es zwar eingeschaltet ist, aber ohne Belastung läuft).

# Allgemeine Sicherheitshinweise für Elektrowerkzeuge

## ⚠️ WARNUNG!

- ▶ Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen. Versäumnisse bei der Einhaltung der Sicherheitshinweise und Anweisungen können elektrischen Schlag, Brand und/oder schwere Verletzungen verursachen.

### Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen für die Zukunft auf.

Der in den Sicherheitshinweisen verwendete Begriff „Elektrowerkzeug“ bezieht sich auf netzbetriebene Elektrowerkzeuge (mit Netzkabel) und auf akkubetriebene Elektrowerkzeuge (ohne Netzkabel).

## 1. Arbeitsplatz-Sicherheit

- a) Halten Sie Ihren Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet. Unordnung und unbeleuchtete Arbeitsbereiche können zu Unfällen führen.
- b) Arbeiten Sie mit dem Elektrowerkzeug nicht in explosionsgefährdeter Umgebung, in der sich brennbare Flüssigkeiten, Gase oder Stäube befinden. Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die den Staub oder die Dämpfe entzünden können.
- c) Halten Sie Kinder und andere Personen während der Benutzung des Elektrowerkzeugs fern. Bei Ablenkung können Sie die Kontrolle über das Gerät verlieren.

## 2. Elektrische Sicherheit

- a) Der Anschlussstecker des Elektrowerkzeuges muss in die Steckdose passen. Der Stecker darf in keiner Weise verändert werden. Verwenden Sie keine Adapterstecker gemeinsam mit schutzgeerdeten Elektrowerkzeugen. Unveränderte Stecker und passende Steckdosen verringern das Risiko eines elektrischen Schlages.
- b) Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen, wie von Rohren, Heizungen, Herden und Kühlschränken. Es besteht ein erhöhtes Risiko durch elektrischen Schlag, wenn Ihr Körper geerdet ist.

- c) Halten Sie Elektrowerkzeuge von Regen oder Nässe fern. Das Eindringen von Wasser in ein Elektrogerät erhöht das Risiko eines elektrischen Schlages.
- d) Zweckentfremden Sie das Kabel nicht, um das Elektrowerkzeug zu tragen, aufzuhängen oder um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen. Halten Sie das Kabel fern von Hitze, Öl, scharfen Kanten oder sich bewegenden Geräteteilen. Beschädigte oder verwickelte Kabel erhöhen das Risiko eines elektrischen Schlages.
- e) Wenn Sie mit einem Elektrowerkzeug im Freien arbeiten, verwenden Sie nur Verlängerungskabel, die auch für den Außenbereich geeignet sind. Die Anwendung eines für den Außenbereich geeigneten Verlängerungskabels verringert das Risiko eines elektrischen Schlages.
- f) Wenn der Betrieb des Elektrowerkzeuges in feuchter Umgebung nicht vermeidbar ist, verwenden Sie einen Fehlerstromschutzschalter. Der Einsatz eines Fehlerstromschutzschalters vermindert das Risiko eines elektrischen Schlages.

## 3. Sicherheit von Personen

- a) Seien Sie stets aufmerksam, achten Sie darauf, was Sie tun und gehen Sie mit Vernunft an die Arbeit mit einem Elektrowerkzeug. Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen. Ein Moment der Unachtsamkeit beim Gebrauch des Elektrowerkzeuges kann zu ernsthaften Verletzungen führen.
- b) Tragen Sie persönliche Schutzausrüstung und immer eine Schutzbrille. Das Tragen persönlicher Schutzausrüstung wie Staubmaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelm oder Gehörschutz, je nach Art und Einsatz des Elektrowerkzeuges, verringert das Risiko von Verletzungen.
- c) Vermeiden Sie eine unbeabsichtigte Inbetriebnahme. Vergewissern Sie sich, dass das Elektrowerkzeug ausgeschaltet ist, bevor Sie es an die Stromversorgung und/oder den Akku anschließen, es aufnehmen oder tragen. Wenn Sie beim Tragen des Elektrowerkzeuges den Finger am Schalter haben oder das Gerät bereits eingeschaltet an die Stromversorgung anschließen, kann dies zu Unfällen führen.

- d) Entfernen Sie Einstellwerkzeuge oder Schraubenschlüssel, bevor Sie das Elektrowerkzeug einschalten. Ein Werkzeug oder Schlüssel, der sich in einem drehenden Geräteteil befindet, kann zu Verletzungen führen.
- e) Vermeiden Sie eine abnormale Körperhaltung. Sorgen Sie für einen sicheren Stand und halten Sie jederzeit das Gleichgewicht. Dadurch können Sie das Elektrowerkzeug in unerwarteten Situationen besser kontrollieren.
- f) Tragen Sie geeignete Kleidung. Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Haare, Kleidung und Handschuhe fern von sich bewegenden Teilen. Lockere Kleidung, Schmuck oder lange Haare können von sich bewegenden Teilen erfasst werden.
- g) Wenn Staubabsaug- und -auffangeinrichtungen montiert werden können, vergewissern Sie sich, dass diese angeschlossen sind und richtig verwendet werden. Die Verwendung einer Staubabsaugung kann Gefährdungen durch Staub verringern.

#### **4. Verwendung und Behandlung des Elektrowerkzeugs**

- a) Überlasten Sie das Gerät nicht. Verwenden Sie für Ihre Arbeit das dafür bestimmte Elektrowerkzeug. Mit dem passenden Elektrowerkzeug arbeiten Sie besser und sicherer im angegebenen Leistungsbereich.
- b) Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, dessen Schalter defekt ist. Ein Elektrowerkzeug, das sich nicht mehr ein- oder ausschalten lässt, ist gefährlich und muss repariert werden.
- c) Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und/oder entfernen Sie den Akku, bevor Sie Geräteeinstellungen vornehmen, Zubehörteile wechseln oder das Gerät weglegen. Diese Vorsichtsmaßnahme verhindert den unbeabsichtigten Start des Elektrowerkzeuges.
- d) Bewahren Sie unbenutzte Elektrowerkzeuge außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Lassen Sie Personen das Gerät nicht benutzen, die mit diesem nicht vertraut sind oder diese Anweisungen nicht gelesen haben. Elektrowerkzeuge sind gefährlich, wenn sie von unerfahrenen Personen benutzt werden.

e) Pflegen Sie Elektrowerkzeuge mit Sorgfalt. Kontrollieren Sie, ob bewegliche Teile einwandfrei funktionieren und nicht klemmen, ob Teile gebrochen oder so beschädigt sind, dass die Funktion des Elektrowerkzeuges beeinträchtigt ist. Lassen Sie beschädigte Teile vor dem Einsatz des Gerätes reparieren. Viele Unfälle haben ihre Ursache in schlecht gewarteten Elektrowerkzeugen.

- f) Halten Sie Schneidwerkzeuge scharf und sauber. Sorgfältig gepflegte Schneidwerkzeuge mit scharfen Schneidkanten verklemmen sich weniger und sind leichter zu führen.
- g) Verwenden Sie Elektrowerkzeug, Zubehör, Einsatzwerkzeuge usw. entsprechend diesen Anweisungen. Berücksichtigen Sie dabei die Arbeitsbedingungen und die auszuführende Tätigkeit.

Der Gebrauch von Elektrowerkzeugen für andere als die vorgesehenen Anwendungen kann zu gefährlichen Situationen führen.

#### **5. Verwendung und Behandlung des Akkuwerkzeugs**

- a) Laden Sie die Akkus nur in Ladegeräten auf, die vom Hersteller empfohlen werden. Für ein Ladegerät, das für eine bestimmte Art von Akkus geeignet ist, besteht Brandgefahr, wenn es mit anderen Akkus verwendet wird.
- b) Verwenden Sie nur die dafür vorgesehenen Akkus in den Elektrowerkzeugen. Der Gebrauch von anderen Akkus kann zu Verletzungen und Brandgefahr führen.
- c) Halten Sie den nicht benutzten Akku fern von Büroklammern, Münzen, Schlüsseln, Nägeln, Schrauben oder anderen kleinen Metallgegenständen, die eine Überbrückung der Kontakte verursachen könnten. Ein Kurzschluss zwischen den Akkukontakten kann Verbrennungen oder Feuer zur Folge haben.
- d) Bei falscher Anwendung kann Flüssigkeit aus dem Akku austreten. Vermeiden Sie den Kontakt damit. Bei zufälligem Kontakt mit Wasser abspülen. Wenn die Flüssigkeit in die Augen kommt, nehmen Sie zusätzlich ärztliche Hilfe in Anspruch. Austretende Akkuflüssigkeit kann zu Hautreizungen oder Verbrennungen führen.



**VORSICHT! EXPLOSIONSGEFAHR!**  
Laden Sie nicht aufladbare Batterien niemals auf.



**Schützen Sie den Akku vor Hitze, z. B. auch vor dauernder Sonneneinstrahlung, Feuer, Wasser und Feuchtigkeit.**  
Es Besteht Explosionsgefahr.



## 6. Service

- a) Lassen Sie Ihr Elektrowerkzeug nur von qualifiziertem Fachpersonal und nur mit Original-Ersatzteilen reparieren. Damit wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Elektrowerkzeugs erhalten bleibt.

### Sicherheitshinweise für alle Anwendungen

#### Gemeinsame Sicherheitshinweise zum Schleifen und Trennschleifen:

- a) Dieses Elektrowerkzeug ist zu verwenden als Schleifer und Trennschleifmaschine. Beachten Sie alle Sicherheitshinweise, Anweisungen, Darstellungen und Daten, die Sie mit dem Gerät erhalten. Wenn Sie die folgenden Anweisungen nicht beachten, kann es zu elektrischem Schlag, Feuer und / oder schweren Verletzungen kommen.
- b) Dieses Elektrowerkzeug ist nicht geeignet zum Sandpapierschleifen, Arbeiten mit Drahtbürsten und Polieren. Verwendungen, für die das Elektrowerkzeug nicht vorgesehen ist, können Gefährdungen und Verletzungen verursachen.
- c) Verwenden Sie kein Zubehör, das vom Hersteller nicht speziell für dieses Elektrowerkzeug vorgesehen und empfohlen wurde. Nur weil Sie das Zubehör an Ihrem Elektrowerkzeug befestigen können, garantiert das keine sichere Verwendung.
- d) Die zulässige Drehzahl des Einsatzwerkzeugs muss mindestens so hoch sein wie die auf dem Elektrowerkzeug angegebene Höchstdrehzahl. Zubehör, das sich schneller als zulässig dreht, kann zerbrechen und umherfliegen.

e) Außendurchmesser und Dicke des Einsatzwerkzeugs müssen den Maßangaben Ihres Elektrowerkzeugs entsprechen. Falsch bemessene Einsatzwerkzeuge können nicht ausreichend abgeschirmt oder kontrolliert werden.

f) Einsatzwerkzeuge mit Gewindeeinsatz müssen genau auf das Gewinde der Schleifspindel passen. Bei Einsatzwerkzeugen, die mittels Flansch montiert werden, muss der Lochdurchmesser des Einsatzwerkzeuges zum Aufnahmedurchmesser des Flansches passen. Einsatzwerkzeuge, die nicht genau am Elektrowerkzeug befestigt werden, drehen sich ungleichmäßig, vibrieren sehr stark und können zum Verlust der Kontrolle führen.

g) Verwenden Sie keine beschädigten Einsatzwerkzeuge. Kontrollieren Sie vor jeder Verwendung Einsatzwerkzeuge wie Schleifscheiben auf Absplitterungen und Risse, Schleifteller auf Risse, Verschleiß oder starke Abnutzung, Drahtbürsten auf lose oder gebrochene Drähte. Wenn das Elektrowerkzeug oder das Einsatzwerkzeug herunterfällt, überprüfen Sie, ob es beschädigt ist, oder verwenden Sie ein unbeschädigtes Einsatzwerkzeug. Wenn Sie das Einsatzwerkzeug kontrolliert und eingesetzt haben, halten Sie und in der Nähe befindliche Personen sich außerhalb der Ebene des rotierenden Einsatzwerkzeugs auf und lassen Sie das Gerät eine Minute lang mit Höchstdrehzahl laufen. Beschädigte Einsatzwerkzeuge brechen meist in der Testzeit.

h) Tragen Sie persönliche Schutzausrüstung. Verwenden Sie je nach Anwendung Vollgesichtsschutz, Augenschutz oder Schutzbrille. Soweit angemessen, tragen Sie Staubmaske, Gehörschutz, Schutzhandschuhe oder Spezialschürze, die kleine Schleif- und Materialartikel von Ihnen fernhalten. Die Augen sollen vor herumfliegenden Fremdkörpern geschützt werden, die bei verschiedenen Anwendungen entstehen. Staub- oder Atemschutzmasken müssen den bei der Anwendung entstehenden Staub filtern. Wenn Sie lange lautem Lärm ausgesetzt sind, können Sie einen Hörverlust erleiden.

- i) Achten Sie bei anderen Personen auf sicheren Abstand zu Ihrem Arbeitsbereich. Jeder, der den Arbeitsbereich betritt, muss persönliche Schutzausrüstung tragen. Bruchstücke des Werkstücks oder gebrochene Einsatzwerkzeuge können wegfliegen und Verletzungen auch außerhalb des direkten Arbeitsbereichs verursachen.
- j) Halten Sie das Elektrowerkzeug nur an den isolierten Griffflächen, wenn Sie Arbeiten ausführen, bei denen das Einsatzwerkzeug verborgene Stromleitungen treffen kann. Der Kontakt mit einer spannungsführenden Leitung kann auch metallene Geräteteile unter Spannung setzen und zu einem elektrischen Schlag führen.
- k) Halten Sie das Netzkabel von sich drehenden Einsatzwerkzeugen fern. Wenn Sie die Kontrolle über das Gerät verlieren, kann das Netzkabel durchtrennt oder erfasst werden und Ihre Hand oder Arm in das sich drehende Einsatzwerkzeug geraten.
- l) Legen Sie das Elektrowerkzeug niemals ab, bevor das Einsatzwerkzeug völlig zum Stillstand gekommen ist. Das sich drehende Einsatzwerkzeug kann in Kontakt mit der Ablagefläche geraten, wodurch Sie die Kontrolle über das Elektrowerkzeug verlieren können.
- m) Lassen Sie das Elektrowerkzeug nicht laufen, während Sie es tragen. Ihre Kleidung kann durch zufälligen Kontakt mit dem sich drehenden Einsatzwerkzeug erfasst werden und das Einsatzwerkzeug sich in Ihren Körper bohren.
- n) Reinigen Sie regelmäßig die Lüftungsschlitzte Ihres Elektrowerkzeugs. Das Motorgebläse zieht Staub in das Gehäuse, und eine starke Ansammlung von Metallstaub kann elektrische Gefahren verursachen.
- o) Verwenden Sie das Elektrowerkzeug nicht in der Nähe brennbarer Materialien. Funken können diese Materialien entzünden.
- p) Verwenden Sie keine Einsatzwerkzeuge, die flüssige Kühlmittel erfordern. Die Verwendung von Wasser oder anderen flüssigen Kühlmitteln kann zu einem elektrischen Schlag führen.

## Rückschlag und entsprechende Sicherheitshinweise

Rückschlag ist die plötzliche Reaktion infolge eines hakenden oder blockierten drehenden Einsatzwerkzeuges, wie Schleifscheibe, Schleifteller, Drahtbürsste usw. Verhaken oder Blockieren führt zu einem abrupten Stopps des rotierenden Einsatzwerkzeugs. Dadurch wird ein unkontrolliertes Elektrowerkzeug gegen die Drehrichtung des Einsatzwerkzeugs an der Blockierstelle beschleunigt.

Wenn z.B. eine Schleifscheibe im Werkstück hakt oder blockiert, kann sich die Kante der Schleifscheibe, die in das Werkstück eintaucht, verfangen und dadurch die Schleifscheibe ausbrechen oder einen Rückschlag verursachen. Die Schleifscheibe bewegt sich dann auf die Bedienperson zu oder von ihr weg, je nach Drehrichtung der Scheibe an der Blockierstelle. Hierbei können Schleifscheiben auch brechen.

Ein Rückschlag ist die Folge eines falschen oder fehlerhaften Gebrauchs des Elektrowerkzeugs. Er kann durch geeignete Vorsichtsmaßnahmen, wie nachfolgend beschrieben, verhindert werden.

- a) Halten Sie das Elektrowerkzeug gut fest und bringen Sie Ihren Körper und Ihre Arme in eine Position, in der Sie die Rückschlagkräfte abfangen können. Verwenden Sie immer den Zusatzgriff, falls vorhanden, um die größtmögliche Kontrolle über Rückschlagkräfte oder Reaktionsmomente beim Hochlauf zu haben. Die Bedienperson kann durch geeignete Vorsichtsmaßnahmen die Rückschlag- und Reaktionskräfte beherrschen.
- b) Bringen Sie Ihre Hand nie in die Nähe sich drehender Einsatzwerkzeuge. Das Einsatzwerkzeug kann sich beim Rückschlag über Ihre Hand bewegen.
- c) Meiden Sie mit Ihrem Körper den Bereich, in den das Elektrowerkzeug bei einem Rückschlag bewegt wird. Der Rückschlag treibt das Elektrowerkzeug in die Richtung entgegengesetzt zur Bewegung der Schleifscheibe an der Blockierstelle.

- d) Arbeiten Sie besonders vorsichtig im Bereich von Ecken, scharfen Kanten usw. Verhindern Sie, dass Einsatzwerkzeuge vom Werkstück zurückprallen und verklemmen. Das rotierende Einsatzwerkzeug neigt bei Ecken, scharfen Kanten oder wenn es abprallt dazu, sich zu verklemmen. Dies verursacht einen Kontrollverlust oder Rückschlag.
  - e) Verwenden Sie kein Ketten- oder gezähntes Sägeblatt. Solche Einsatzwerkzeuge verursachen häufig einen Rückschlag oder den Verlust der Kontrolle über das Elektrowerkzeug.
- ### Besondere Sicherheitshinweise zum Schleifen und Trennschleifen
- a) Verwenden Sie ausschließlich die für Ihr Elektrowerkzeug zugelassenen Schleifkörper und die für diese Schleifkörper vorgesehene Schutzhülle. Schleifkörper, die nicht für das Elektrowerkzeug vorgesehen sind, können nicht ausreichend abgeschirmt werden und sind unsicher.
  - b) Gekröpfte Schleifscheiben müssen so montiert werden, dass ihre Schleiffläche nicht über der Ebene des Schutzhäubenrandes hervorsteht. Eine unsachgemäß montierte Schleifscheibe, die über die Ebene des Schutzhäubenrandes hinausragt, kann nicht ausreichend abgeschirmt werden.
  - c) Die Schutzhülle muss sicher am Elektrowerkzeug angebracht und für ein Höchstmaß an Sicherheit so eingestellt sein, dass der kleinstmögliche Teil des Schleifkörpers offen zum Bediener zeigt. Die Schutzhülle hilft, die Bedienperson vor Bruchstücken, zufälligem Kontakt mit dem Schleifkörper sowie Funken, die Kleidung entzünden könnten, zu schützen.
  - d) Schleifkörper dürfen nur für die empfohlenen Einsatzmöglichkeiten verwendet werden. Zum Beispiel: Schleifen Sie nie mit der Seitenfläche einer Trennscheibe. Trennscheiben sind zum Materialabtrag mit der Kante der Scheibe bestimmt. Seitliche Krafteinwirkung auf diese Schleifkörper kann sie zerbrechen.
  - e) Verwenden Sie immer unbeschädigte Spannflansche in der richtigen Größe und Form für die von Ihnen gewählte Schleifscheibe. Geeignete Flansche stützen die Schleifscheibe und verringern so die Gefahr eines Schleifscheibenbruchs. Flansche für Trennscheiben können sich von den Flanschen für andere Schleifscheiben unterscheiden.
- f) Verwenden Sie keine abgenutzten Schleifscheiben von größeren Elektrowerkzeugen. Schleifscheiben für größere Elektrowerkzeuge sind nicht für die höheren Drehzahlen von kleineren Elektrowerkzeugen ausgelegt und können brechen.
- ### Weitere besondere Sicherheitshinweise zum Trennschleifen
- a) Vermeiden Sie ein Blockieren der Trennscheibe oder zu hohen Anpressdruck. Führen Sie keine übermäßig tiefen Schnitte aus. Eine Überlastung der Trennscheibe erhöht deren Beanspruchung und die Anfälligkeit zum Verkanten oder Blockieren und damit die Möglichkeit eines Rückschlags oder Schleifkörperbruchs.
  - b) Meiden Sie den Bereich vor und hinter der rotierenden Trennscheibe. Wenn Sie die Trennscheibe im Werkstück von sich weg bewegen, kann im Falle eines Rückschlags das Elektrowerkzeug mit der sich drehenden Scheibe direkt auf Sie zugeschleudert werden.
  - c) Falls die Trennscheibe verklemmt oder Sie die Arbeit unterbrechen, schalten Sie das Gerät aus und halten Sie es ruhig, bis die Scheibe zum Stillstand gekommen ist. Versuchen Sie nie, die noch laufende Trennscheibe aus dem Schnitt zu ziehen, sonst kann ein Rückschlag erfolgen. Ermitteln und beheben Sie die Ursache für das Verklemmen.
  - d) Schalten Sie das Elektrowerkzeug nicht wieder ein, solange es sich im Werkstück befindet. Lassen Sie die Trennscheibe erst ihre volle Drehzahl erreichen, bevor Sie den Schnitt vorsichtig fortsetzen. Andernfalls kann die Scheibe verhaken, aus dem Werkstück springen oder einen Rückschlag verursachen.
  - e) Stützen Sie Platten oder große Werkstücke ab, um das Risiko eines Rückschlags durch eine eingeklemmte Trennscheibe zu vermindern. Große Werkstücke können sich unter ihrem eigenen Gewicht durchbiegen. Das Werkstück muss auf beiden Seiten der Scheibe abgestützt werden, und zwar sowohl in der Nähe der Trennscheibe als auch an der Kante.
  - f) Seien Sie besonders vorsichtig bei „Tauchschnitten“ in bestehende Wände oder andere nicht einsehbare Bereiche. Die eintauchende Trennscheibe kann beim Schneiden in Gas- oder Wasserleitungen, elektrische Leitungen oder andere Objekte einen Rückschlag verursachen.

## Sicherheitshinweise für Ladegeräte

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Wenn die Netzanschlussleitung dieses Gerätes beschädigt wird, muss sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.



Das Ladegerät ist nur für den Betrieb im Innenbereich geeignet.

### ⚠️ WARNUNG!

- Wenn die Netzanschlussleitung dieses Gerätes beschädigt wird, muss sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.

**Zulässiges Zubehör**

	Max. Durch- messer Ø (mm)	Max. Dicke (mm)	Gewinde- maß (mm)	max. Drehzahl (min <sup>-1</sup> )	max. Umfangs- geschwin- digkeit (m/s)	Werkzeug	Schutzhülle
Trennscheiben	115	3	M14	13300	80	Zweiloch- Montage- Schlüssel 	Ja
Schruppscheiben	115	6	M14	13300	80	Zweiloch- Montage- Schlüssel 	Ja

**Aufbewahrung und Handhabung der empfohlenen Einsatzwerkzeuge**

- Schleifwerkzeuge sind mit Vorsicht zu behandeln und zu transportieren.
- Schleifwerkzeuge sind so zu lagern, dass sie keinen mechanischen Beschädigungen oder Umwelteinflüssen (z. B. Feuchtigkeit) ausgesetzt sind.

## Arbeitshinweise

### HINWEIS

- Schleifkörper dürfen nur für die empfohlenen Einsatzmöglichkeiten verwendet werden. Andernfalls könnten sie zerbrechen, beschädigt werden und Verletzungen verursachen.

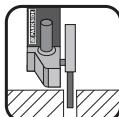
### Schruppschleifen:



**Verwenden Sie niemals Trennscheiben zum Schruppen!**

- Bewegen Sie den Winkelschleifer mit mäßigem Druck über das Werkstück hin und her.
- Führen Sie bei weichem Material die Schruppscheibe in einem flachen Winkel über das Werkstück, bei hartem Material in einem etwas steileren Winkel.

### Trennschleifen:



**Verwenden Sie niemals Schruppscheiben zum Trennen!**

- Verwenden Sie nur geprüfte faserstoffverstärkte Trenn- oder Schleifscheiben, die für eine Umfangsgeschwindigkeit von nicht weniger als 80 m / s zugelassen sind.

### **⚠ VORSICHT!**

Das Schleifwerkzeug läuft nach dem Ausschalten nach. Bremsen Sie es nicht durch seitliches Gegendrücken ab.

- Sichern Sie das Werkstück. Benutzen Sie Spannvorrichtungen / Schraubstock, um das Werkstück festzuhalten. Es ist damit sicherer gehalten, als mit Ihrer Hand.
- Schalten Sie das Gerät vor dem Ablegen immer aus und warten Sie, bis das Gerät zum Stillstand gekommen ist.
- Verwenden Sie das Gerät nur für Trockenschnitt bzw. Trockenschliff.
- Der Zusatz-Handgriff ⑧ muss bei allen Arbeiten mit dem Gerät montiert sein.
- Asbesthaltiges Material darf nicht bearbeitet werden. Asbest gilt als krebsfördernd.



**Tipp! So verhalten Sie sich richtig.**

### **⚠GEFAHR! FÜHREN SIE DAS GERÄT IMMER IM GEGENLAUF DURCH DAS WERKSTÜCK.**

- Bei entgegengesetzter Richtung besteht die Gefahr eines Rückschlags. Das Gerät kann aus dem Schnitt gedrückt werden.
- Führen Sie das Gerät immer eingeschaltet gegen das Werkstück. Heben Sie das Gerät nach der Bearbeitung vom Werkstück ab und schalten Sie es erst dann aus.
- Halten Sie das Gerät während der Arbeit immer fest mit beiden Händen. Sorgen Sie für einen sicheren Stand.
- Für die beste Schleifwirkung bewegen Sie das Gerät gleichmäßig in einem Winkel von 15° bis 30° (zwischen Schleifscheibe und Werkstück) auf dem Werkstück hin und her.
- Beim Bearbeiten von schrägen Flächen darf das Gerät nicht mit großer Kraft auf das Werkstück gedrückt werden. Wenn die Drehzahl stark abfällt, müssen Sie die Andruckkraft reduzieren, um sicheres und effektives Arbeiten zu ermöglichen. Sollte das Gerät plötzlich vollkommen gebremst oder blockiert sein, muss das Gerät sofort ausgeschaltet werden.
- Trennen: Arbeiten Sie mit mäßigem Vorschub und verkanten Sie die Trennscheibe nicht.
- Schrupp- und Trennscheiben werden beim Arbeiten sehr heiß – lassen Sie sie vor dem Berühren vollständig abkühlen.
- Verwenden Sie das Gerät niemals zweckentfremdet.
- Achten Sie immer darauf, dass das Gerät ausgeschaltet ist, bevor Sie den Akku in das Gerät stecken.
- Schalten Sie bei Gefahr sofort das Gerät aus und entfernen Sie den Akku. Sorgen Sie dafür, dass das Gerät leicht zugänglich und im Notfall problemlos erreichbar ist.

- Entfernen Sie bei Arbeitspausen, vor allen Arbeiten am Gerät und bei Nichtgebrauch immer den Akku. Das Gerät muss stets sauber, trocken und frei von Öl oder Schmierfetten sein.
- Seien Sie stets aufmerksam! Achten Sie immer darauf, was Sie tun, und gehen Sie stets mit Vernunft vor. Benutzen Sie das Gerät in keinem Fall, wenn Sie unkonzentriert sind oder sich unwohl fühlen.

**⚠️ WARNUNG!**

Tragen Sie immer eine Schutzbrille.

**⚠️ WARNUNG!**

Tragen Sie immer eine Staubschutzmaske.

**Vor der Inbetriebnahme****Akku-Pack laden (siehe Abb. A)****⚠️ VORSICHT!**

- Ziehen Sie immer den Netzstecker, bevor Sie den Akku-Pack 6 aus dem Ladegerät nehmen bzw. einsetzen.
- Laden Sie den Akku-Pack 6 nie, wenn die Umgebungstemperatur unterhalb 10 °C oder oberhalb 40 °C liegt.
  - ◆ Stecken Sie den Akku-Pack 6 in das Schnell-Ladegerät 15 (siehe Abb. A).
  - ◆ Stecken Sie den Netzstecker in die Steckdose. Die Kontroll-LED 16 leuchtet rot.
  - ◆ Die grüne Kontroll-LED 17 signalisiert Ihnen, dass der Ladevorgang abgeschlossen und der Akku-Pack 6 einsatzbereit ist.

**⚠️ ACHTUNG!**

- ◆ Sollte die rote Kontroll-LED 16 blinken, dann ist der Akku-Pack 6 überhitzt und kann nicht aufgeladen werden.
- ◆ Sollte die rote und grüne Kontroll-LED 16 17 gemeinsam blinken, dann ist der Akku-Pack 6 defekt.
- ◆ Schalten Sie das Ladegerät zwischen aufeinanderfolgenden Ladevorgängen für mindestens 15 Minuten ab. Ziehen Sie dazu den Netzstecker.

**Akku-Pack in das Gerät einsetzen / entnehmen****Akku-Pack einsetzen:**

- ◆ Lassen Sie den Akku-Pack 6 in den Griff einrasten.

**Akku-Pack entnehmen:**

- ◆ Drücken Sie die Taste zur Entriegelung 7 und entnehmen Sie den Akku-Pack 6.

**Akkuzustand prüfen**

- ◆ Drücken Sie zum Prüfen des Akkuzustands die Taste Akkuzustand 2 (siehe auch Hauptabbildung). Der Zustand bzw. die Restleistung wird in der Akku-Display-LED 3 wie folgt angezeigt:
  - ◆ ROT / ORANGE / GRÜN = maximale Ladung
  - ROT / ORANGE = mittlere Ladung
  - ROT = schwache Ladung - Akku aufladen

**Schutzhülle mit Schnellverschluss montieren****⚠️ WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR**

- Schalten Sie vor allen Arbeiten am Gerät das Gerät aus und entnehmen Sie den Akku.

**⚠️ VERLETZUNGSGEFAHR**

- Verwenden Sie den Winkelschleifer immer mit der Schutzhülle 9. Die Schutzhülle muss sicher am Winkelschleifer angebracht werden. Stellen Sie diese so ein, dass ein Höchstmaß an Sicherheit erreicht wird, d.h. der kleinstmögliche Teil des Schleifkörpers zeigt offen zur Bedienperson. Die Schutzhülle 9 soll die Bedienperson vor Bruchstücken und zufälligem Kontakt mit dem Schleifkörper schützen.

## ⚠ VERLETZUNGSGEFAHR

- Achten Sie darauf, dass die Schutzhülle 9 mindestens im gleichen Winkel wie der Zusatz-Handgriff 8 montiert wird (siehe Abb. B). Andernfalls können Sie sich an der Schrupp- bzw. Trennscheibe verletzen.
- ◆ Öffnen Sie den Spannhebel 12.
- ◆ Setzen Sie die Schutzhülle 9 mit der Codier-nase 13 in die Codiernut 21.
- ◆ Drehen Sie die Schutzhülle 9 in die erforderliche Stellung (Arbeitsposition). Die geschlossene Seite der Schutzhülle 9 muss stets zum Bediener zeigen.
- ◆ Schließen Sie den Spannhebel 12 zum Fest-klemmen der Schutzhülle 9. Falls erforderlich, kann die Spannkraft des Verschlusses durch Lösen oder Anziehen der Justiermutter 14 verändert werden. Stellen Sie sicher, dass die Schutzhülle 9 fest auf dem Spindelhals sitzt.

## Zusat-Handgriff montieren

### ⚠ VORSICHT!

- Aus Sicherheitsgründen darf dieses Gerät nur mit dem Zusatz-Handgriff 8 verwendet werden. Andernfalls können Verletzungen die Folge sein. Der Zusatz-Handgriff 8 kann je nach Arbeitsweise links, rechts oder oben am Gerätekopf eingeschraubt werden.

## Schrupp- / Trennscheibe montieren / wechseln

Tragen Sie beim Wechseln von Trenn- / Schrupscheiben immer Schutzhandschuhe.

Die Abmessungen der Schrupp- oder Trennscheiben beachten. Der Lochdurchmesser muss ohne Spiel zum Aufnahmeflansch 20 passen. Keine Reduzierstücke oder Adapter verwenden.

### HINWEIS

- Verwenden Sie unbedingt nur schmutzfreie Scheiben.

- Verwenden Sie nur Schleifwerkzeuge, deren zulässige Drehzahl mindestens so hoch ist wie die Leerlaufdrehzahl des Gerätes.
- **VERLETZUNGSGEFAHR!** Betätigen Sie die Spindel-Arretiertaste 10 nur bei stillstehender Aufnahmespindel 19.
- ◆ Drücken Sie die Spindel-Arretiertaste 10 zum Blockieren des Getriebes.
- ◆ Lösen Sie die Spannmutter 18 mit Hilfe des Zweiloch-Montage-Schlüssels 22 (siehe Abb. D).
- ◆ Setzen Sie die Schrupp- oder Trennscheibe, mit der beschrifteten Seite zum Gerät, auf den Aufnahmeflansch 20.
- ◆ Setzen Sie anschließend die Spannmutter 18, mit der erhobenen Seite nach oben, wieder auf die Aufnahmespindel 19.

### Bei dünnen Schleifscheiben (siehe Abbildung 1):

- ◆ Der Bund der Spannmutter 18 zeigt nach oben, damit eine dünne Schleifscheibe sicher gespannt werden kann.

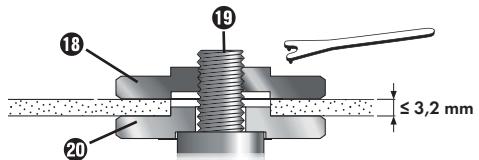


Abb. 1

- ◆ Drücken Sie die Spindel-Arretiertaste 10 zum Blockieren des Getriebes.
- ◆ Ziehen Sie die Spannmutter 18 mit dem Zweiloch-Montage-Schlüssel 22 wieder fest.

### Bei dicken Schleifscheiben (siehe Abbildung 2):

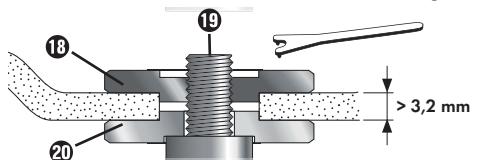


Abb. 2

Der Bund der Spannmutter 18 zeigt nach unten, damit die Schleifscheibe sicher auf der Aufnahmespindel 19 angebracht werden kann.

- ◆ Aufnahmespindel 19 arretieren.
- ◆ Die Spannmutter 18 mit dem Zweiloch-Montage-Schlüssel 22 im Uhrzeigersinn festziehen.

#### HINWEIS

- Wenn die Scheibe nach dem Wechsel unruhig läuft oder schwingt, muss diese Scheibe sofort wieder ausgewechselt werden.
- ◆ Lassen Sie das Gerät nach einem Scheibenwechsel sicherheitshalber 60 Sekunden auf Höchstdrehzahl laufen. Achten Sie auf ungewöhnliche Geräusche und Funkenentwicklung.
- ◆ Überprüfen Sie, ob alle Befestigungsteile korrekt angebracht sind.
- ◆ Achten Sie darauf, dass der Drehrichtungspfeil (falls vorhanden) auf den Trenn-, oder Schruppscheiben (auch Diamant-Trennscheiben) und die Drehrichtung des Gerätes (Drehrichtungspfeil auf dem Gerätekopf) übereinstimmen.

## Inbetriebnahme

### Ein- / ausschalten

Überprüfen Sie das eingesetzte Werkzeug vor Gebrauch, ob alle Befestigungsteile korrekt angebracht sind.

#### HINWEIS

- Schalten Sie den Winkelschleifer immer vor Materialkontakt ein und führen Sie das Gerät erst dann auf das Werkstück.

### Einschalten:

- ◆ Betätigen Sie die Einschaltsperrre 5 (siehe Abb. E).
- ◆ Drücken Sie anschließend den EIN- /AUS-Schalter 4.

### Ausschalten:

- ◆ Lassen Sie den EIN- /AUS-Schalter 4 wieder los.

## Wartung und Reinigung



**WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!**  
Schalten Sie vor allen Arbeiten am Gerät das Gerät aus und entnehmen Sie den Akku.

Der Akku-Winkelschleifer ist wartungsfrei.

- Verwenden Sie keine scharfen Gegenstände zur Reinigung des Gerätes. Es dürfen keine Flüssigkeiten in das Innere des Gerätes gelangen. Andernfalls kann das Gerät beschädigt werden.
- Reinigen Sie das Gerät regelmäßig, am besten immer direkt nach Abschluss der Arbeit.
- Reinigen Sie das Gehäuse mit einem trockenen Tuch – verwenden Sie auf keinen Fall Benzin, Lösungsmittel oder Reiniger, die Kunststoff angreifen.
- Zur gründlichen Reinigung des Gerätes wird ein Staubsauger benötigt.
- Lüftungsöffnungen müssen immer frei sein.
- Entfernen Sie anhaftenden Schleifstaub mit einem Pinsel.

#### HINWEIS

- Nicht aufgeführte Ersatzteile (wie z. B. Kohlebürsten, Schalter) können Sie über unsere Service - Hotline bestellen.

## Entsorgung



Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien. Sie kann in den örtlichen Recyclebehältern entsorgt werden.



**Werfen Sie Elektrowerkzeuge nicht in den Hausmüll!**

Gemäß Europäischer Richtlinie 2012/19/EU müssen verbrauchte Elektrowerkzeuge getrennt gesammelt und einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden.



**Werfen Sie Akkus nicht in den Hausmüll!**

Entfernen Sie die Akkus vor der Entsorgung aus dem Gerät.

Defekte oder verbrauchte Akkus müssen gemäß Richtlinie 2006/66/EC recycelt werden. Geben Sie Akku-Pack und / oder das Gerät über die angebotenen Sammeleinrichtungen zurück.

Über Entsorgungsmöglichkeiten für ausgediente Elektrowerkzeuge / Akku-Pack informieren Sie sich bitte bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

## Garantie der Kompernaß Handels GmbH

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde, Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

### Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original-Kassenbon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Drei-Jahres-Frist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist.

Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

### Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

## Garantieumfang

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Auslieferung gewissenhaft geprüft.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder Akkus.

Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewarnt wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungs-zwecke und Handlungen, von denen in der Bedie-nungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden.

Das Produkt ist nur für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

## Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 12345) als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, auf dem Titelblatt ihrer Anleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung **telefonisch** oder per **E-Mail**.
- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.

## HINWEIS

- Bei Parkside und Florabest Werkzeugen senden Sie bitte ausschließlich den defekten Artikel ohne Zubehör (z. B. Akku, Aufbewah-rungskoffer, Montagewerkzeuge, etc.) ein.



Auf [www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com) können Sie diese und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Software herunterla-den.

## Service

### DE Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111 (Kostenfrei aus dem dt. Festnetz/Mobilfunknetz)  
E-Mail: kompernass@lidl.de

### AT Service Österreich

Tel.: 0820 201 222 (0,15 EUR/Min.)  
E-Mail: kompernass@lidl.at

### CH Service Schweiz

Tel.: 0842 665566 (0,08 CHF/Min., Mobilfunk max. 0,40 CHF/Min.)  
E-Mail: kompernass@lidl.ch

IAN 282494

## Importeur

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist. Kontaktieren Sie zunächst die benannte Servicestelle.

KOMPERNASS HANDELS GMBH  
BURGSTRASSE 21  
44867 BOCHUM  
GERMANY  
[www.kompernass.com](http://www.kompernass.com)

## Original-Konformitätserklärung

Wir, KOMPERNASS HANDELS GMBH, Dokumentenverantwortlicher: Herr Semi Uguzlu, BURGSTR. 21, DE - 44867 BOCHUM, DEUTSCHLAND, erklären hiermit, dass dieses Produkt mit den folgenden Normen, normativen Dokumenten und EG-Richtlinien übereinstimmt:

**Maschinenrichtlinie**

(2006/42/EG)

**EG-Niederspannungsrichtlinie**

(2014/35/EU)

**Elektromagnetische Verträglichkeit**

(2014/30/EU)

**RoHS Richtlinie**

(2011/65/EU)\*

\* Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller. Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die Vorschriften der Richtlinie 2011/65/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 8. Juni 2011 zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten.

### Angewandte harmonisierte Normen:

EN 60745-1:2009/A11:2010

EN 60745-2-3:2011/A13:2015

EN 55014-1:2006/A2:2011

EN 55014-2:2015

EN 61000-3-2:2014

EN 61000-3-3:2013

EN 60335-2-29:2004/A2:2010

EN 60335-1:2012/A11:2014

EN 62233:2008

### Typebezeichnung der Maschine:

Akku-Winkelschleifer PWSA 20-Li A1

**Herstellungsjahr: 01 - 2017**

**Seriennummer: IAN 282494**

Bochum, 10.01.2017



Semi Uguzlu

- Qualitätsmanager -

Technische Änderungen im Sinne der Weiterentwicklung sind vorbehalten.

## Ersatz-Akku Bestellung

Wenn Sie einen Ersatz-Akku für Ihr Gerät bestellen möchten, so können Sie dies entweder bequem im Internet unter [www.kompernass.com](http://www.kompernass.com) oder telefonisch abwickeln.

Der Preis des Ersatz-Akkus (PAP 20 A2) beträgt 25 € inkl. MwSt. und Versand. Dieser Artikel kann aufgrund begrenzter Vorratsmenge nach kurzer Zeit ausverkauft sein.



### Online-Bestellung

Um einen Ersatz-Akku über den Zubehör-Shop zu bestellen:

- Rufen Sie mit Ihrem Internetbrowser die Seite [www.kompernass.com](http://www.kompernass.com) auf.
- Klicken Sie rechts unten auf die entsprechende Flagge, um das gewünschte Land und die Sprache auszuwählen.
- Klicken Sie jetzt auf den Reiter „Zubehör-Shop“ und wählen anschließend unter der Rubrik „Topseller“ den passenden Ersatz-Akku zu Ihrem Gerät aus.
- Nachdem Sie den Ersatz-Akku in den Warenkorb gelegt haben, klicken Sie auf die Schaltfläche „Kasse“ und befolgen die auf dem Bildschirm angezeigten Anweisungen, um den Bestellvorgang abzuschließen.

### HINWEIS

- Die Bestellung von Ersatzteilen kann in einigen Ländern nicht online vorgenommen werden. Kontaktieren Sie in diesem Fall bitte die Service-Hotline.
- Die Aktion ist begrenzt auf einen Akku pro Kunde / Gerät, sowie auf eine Laufzeit von zwei Monaten nach dem Aktionszeitraum. Danach kann der Ersatzakku als Ersatzteil zu anderen Konditionen weiter-hin bestellt werden.

### Telefonische Bestellung

#### (DE) Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111 (Kostenfrei aus dem dt. Festnetz/Mobilfunknetz)

#### (AT) Service Österreich

Tel.: 0820 201 222 (0,15 EUR/Min.)

E-Mail: [kompernass@idl.at](mailto:kompernass@idl.at)

#### (CH) Service Schweiz

Tel.: 0842 665566 (0,08 CHF/Min., Mobilfunk max. 0,40 CHF/Min.)

E-Mail: [kompernass@idl.ch](mailto:kompernass@idl.ch)

Um eine schnelle Bearbeitung Ihrer Bestellung zu gewährleisten, halten Sie bitte für alle Anfragen die Artikelnummer (z.B. IAN 282494) des Gerätes bereit. Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild oder dem Titelblatt dieser Anleitung.

**KOMPERNASS HANDELS GMBH**  
BURGSTRASSE 21  
DE-44867 BOCHUM  
GERMANY  
[www.kompernass.com](http://www.kompernass.com)

Version des informations  
Stand van de informatie - Stand der Informationen:  
02 / 2017 Ident.-No.: PWSA20-LiA1-022017-2

IAN 282494